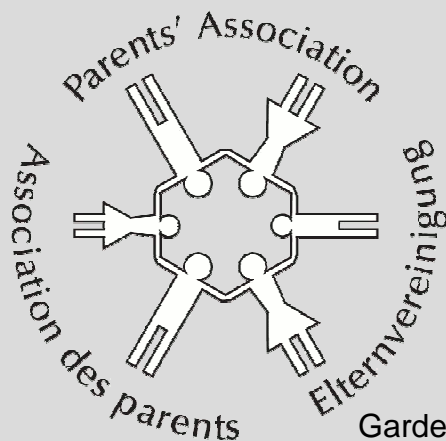


Dienstleistungen / Services 2012/2013

+ FORMULARE / FORMS / FORMULAIRES
Deadline: 21. Juni 2012



Schülertransport School bus transport Transport des élèves par bus	4
Shuttle bus	7
Kantinenleistungen Canteen service Cantine	8
Garderie & Nachmittagsbetreuung: Dienstleistungen	12
Nebenschulaktivitäten Extra-curricular activities Activités périscolaires	21
Elternvereinigung der Europäischen Schule München e.V. Parents' Association of the European School Munich Association des parents d'élèves de l'Ecole Européenne de Munich	31
Mitglieder der Erziehungsräte (Eltern) Members of the Educational Committees (parents) Membres des conseils d'éducation (parents)	35
Allgemeine Geschäftsbedingungen	36

Vorwort

Liebe Mitglieder,

der Vorstand freut sich, Ihnen die Dienstleistungsbroschüre für das Schuljahr 2012/13 hiermit vorstellen zu können. Bitte beachten Sie, dass ab dem Schuljahr 2009/10 nur noch ordentliche Mitglieder der Elternvereinigung der ESM unsere Dienstleistungen nutzen dürfen. Stöbern Sie durch die Vielfalt an sportlichen und kreativen Kursen und teilen Sie uns Ihre Auswahl mit: schriftlich über die beigelegten Anmeldeformulare.

Vergessen Sie nicht, regelmäßig auf unserer Webseite vorbei zuschauen. Auf www.ev-esm.org stellen wir Ihnen aktuelle und wichtige Informationen zur Verfügung.

Ich danke allen die zu dieser Broschüre beigetragen haben und wünsche unseren Schülern und deren Eltern ein erfolgreiches und erlebnisreiches Schuljahr!

Der Herausgeber
Rolando Madonna
presse.vorstand@ev-esm.org

www.ev-esm.org
www.pa-esm.org
www.ap-eem.org

Alle Angaben erfolgen nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr



Wenn Sie Leistungen der Elternvereinigung in Anspruch nehmen möchten ist die Mitgliedschaft bei der EV-ESM unabdingbar!

Schülertransport

Organisation

Grundsätzlich liegt der Transport der Kinder zum Kindergarten oder zur Schule in der Verantwortung der Eltern (oder Erziehungsberechtigten). Jedoch hat die Stadt München in Zusammenarbeit mit der Elternvereinigung die Organisation des Transports der Schüler der Grundschule und der Höheren Schule (bis zur 5. Klasse) übernommen. Die Organisation des Transports der Kinder des Kindergartens und der Schüler der 6. und 7. Klasse der Höheren Schule wird durch die Stadt München jedoch nicht übernommen. **Falls Ihr Kind im letzten Schuljahr am Schülertransport teilgenommen hat, aber im neuen Schuljahr nicht befördert werden soll, melden Sie Ihr Kind bitte unbedingt schnellstmöglich schriftlich ab.** Wenden Sie sich bei Ihren Anfragen (zum Beispiel bei Wünschen, Fragen, Ausnahmeanträgen) an die Elternvereinigung und nicht an die Stadt München. Die Stadt München trifft zwar die endgültigen Entscheidungen, jedoch ist nur die Elternvereinigung beauftragt, die Anfragen der Eltern zu bearbeiten.

Transportmittel

Der Schülertransport erfolgt:

- 1) mit von der Stadt München bei privaten Unternehmen angemieteten Schulbussen (=Busse, Kleinbusse)
- 2) mit öffentlichen Verkehrsmitteln (= U-Bahn, S-Bahn und öffentliche Busse) der Stadt München (MVV / MVG).

Kosten

- 1) Die durch die Organisation des Schülertransportes entstehenden Verwaltungskosten der Stadt München trägt diese selbst. Jedoch ist an die Elternvereinigung eine Verwaltungsgebühr pro Kind bei Anmeldung zu bezahlen. Die jährliche Verwaltungsgebühr pro Kind beträgt 15 €.
- 2) Die Kosten für den Schülertransport selbst richten sich entweder nach den Regelungen zur Kostenfreiheit des Schulweges (= spezielle Vereinbarung zwischen dem Bundesland Bayern und der Stadt München und der Elternvereinigung) oder nach den so genannten „Verbilligten Ausbildungstarifen“ (= billigere Fahrten für Schüler) bei der Benutzung von öffentlichen Verkehrsmitteln von MVV / MVG.
 - a) Nach den Regelungen zur Kostenfreiheit des Schulweges bezahlt die Kosten des Schülertransportes zu 80% das Bundesland Bayern.
 - Die restlichen Kosten von 20 % bezahlt die Stadt München, wenn die Schüler innerhalb der Stadtgrenze von München wohnen, oder
 - die restlichen Kosten von 20 % bezahlen die Eltern, wenn die Schüler außerhalb der Stadtgrenze von München wohnen. Maßgebend ist der **Wohnort** der Schüler.
 - b) Die verbilligten Ausbildungstarife der öffentlichen Verkehrsmittel können, im Rahmen der Regeln wie unter Punkt 2 beschrieben, alle Schüler unabhängig vom Wohnort und von der Entfernung zur Schule nutzen.

Die Kosten des Schülertransportes werden von den Eltern an die Elternvereinigung bezahlt. Diese leitet die entsprechenden Geldbeträge an die Stadt München weiter.

Welcher Schüler kann welches Transportmittel benutzen

Der Schülertransport erfolgt:

- 1) **Von der 1. bis zur 4. Klasse der Grundschule mit Schulbussen oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln.**
Voraussetzung ist, dass die Schüler einen längeren Fußweg als 2 Kilometer zur Schule haben.
- 2) **Ab der 5. Klasse der Grundschule bis zur 5. Klasse der Höheren Schule mit öffentlichen Verkehrsmitteln.**
Voraussetzung ist, dass die Schüler einen längeren Fußweg als 3 Kilometer zur Schule haben.
- 3) **Schüler der 6. Klasse** müssen eine Kundenkarte selbst besorgen. Ein Antragsformular für eine Kundenkarte kann bei uns abgeholt werden.

Schüler der 7. Klasse können eine Verlängerungsmarke bekommen, welche die Gültigkeit der Kundenkarte verlängert. Die Schüler müssen sich die monatlichen Wertmarken bei der Münchner Verkehrsgesellschaft MVV/MVG selbst besorgen.

Zu den Schulbussen

Aufgrund des niedrigen Alters der zu befördernden Kinder empfehlen wir Ihnen, jedenfalls die Grundschulkinder der 1. bis 4. Klasse nicht ohne Begleitung Erwachsener zu oder von den Haltestellen gehen zu lassen!

Die Verantwortung für diesen Teil des Schulweges liegt ausschließlich bei den Erziehungsberechtigten.

Die Stadt München teilt den Schülern die Sitzplätze in den Schulbussen zu und erstellt die Fahrpläne (Route, Haltestellen und Zeiten). Informationen dazu werden durch die Elternvereinigung kurz vor Schulanfang per Brief oder am ersten Schultag durch Aushänge im Europäischen Patentamt und in der Schule bekannt gegeben. Zum Schulbeginn wird es wegen neu eingerichteter Buslinien, Haltestellen und Routen bei den Busfahrzeiten zu Ungenauigkeiten kommen. Es wird einige Tage dauern, bis sich die genauen Fahrzeiten fixieren lassen. Daher sollten Sie in diesen Tagen etwas früher zu den Bushaltestellen kommen.

Die Kinder dürfen im Bus nicht herumlaufen und müssen auf die Anweisungen des Busfahrers hören. Bitte besprechen Sie dies mit Ihren Kindern!

Sollte der Bus verspätet sein, so rufen Sie zur Auskunft bitte den Busunternehmer an. Die Telefonnummer finden Sie auf der Liste der Buslinie Ihres Kindes, welche Sie zu Schuljahresbeginn erhalten. Sollte Ihr Kind den Bus für die Rückfahrt nach Hause versäumt haben, wird es vom Aufsichtspersonal in das Sekretariat der Grundschule gebracht. Es wird versucht, die Eltern zu erreichen. Das Sekretariat der Grundschule hat die Telefonnummer **089 - 628 16 101**.

ANMELDUNG

1. Anmeldung für Schulbusse

Zur Anmeldung benötigen die Schüler einen Antrag auf Kostenfreiheit des Schulweges. Dies ist jedoch nur notwendig:

- a) wenn der Schüler zum ersten Mal am Schülertransport teilnimmt, oder
- b) bei einem Umzug des Schülers an eine andere Adresse.

2. Anmeldung für Öffentliche Verkehrsmittel

Zur Anmeldung benötigen die Schüler einen Antrag auf Kostenfreiheit des Schulweges. Dies ist jedoch nur notwendig

- a) wenn der Schüler zum ersten Mal am Schülertransport teilnimmt, oder
- b) bei einem Umzug des Schülers an eine andere Adresse, oder
- c) beim Wechsel des Schülers in die 5. Klasse der Grundschule.

3. Voraussetzung für eine Anmeldung ist die Mitgliedschaft der Eltern in der Elternvereinigung

(siehe Anmeldung in der Dienstleistungsbroschüre oder im Internet www.ev-esm.org).

Wenn nicht anders angegeben, finden Sie die für die Anmeldung notwendigen Informationen, Unterlagen und Formulare:

- a) im Sekretariat der Elternvereinigung c/o Europäisches Patentamt München, Zi. 3422, Tel. 089-23996531
- b) im Sekretariat der Grundschule

Die ausgefüllten Anmeldeformulare können im Sekretariat der Elternvereinigung oder im Sekretariat der Grundschule abgegeben werden. Bis zum Eintreffen der Wertmarke müssen die Fahrtkosten (z.B. als Wochenticket) ausgelegt werden. Rückerstattung folgt.

Bei Verlust der Fahrausweise/Zeitkarte melden Sie dies bitte schnellstmöglich der Elternvereinigung. Wir senden Ihnen dann das entsprechende Formular zu. Überbrückungskosten werden nicht erstattet.

Am ersten Schultag, Dienstag 04. September 2012, fahren die Schulbusse morgens nicht. Der Transport zur Schule muss also am morgen durch Sie selbst organisiert werden. Die Rückfahrt der Schulbusse erfolgt um 12.05 Uhr. Ab dem nächsten Tag gilt der normale Schulbusbetrieb nach Plan.

Abholung von Zeitkarten für Öffentliche Verkehrsmittel

Zur Abholung der Zeitkarten sind die folgenden besonderen Termine eingerichtet worden:

- 1) Montag 03 September 2012, 09.00 bis 11.30 Uhr,
Sekretariat der Elternvereinigung, c/o Europäisches Patentamt-PschorrHöfe, Bayerstraße 34, Zimmer 3422
- 3) Dienstag 04. September 2012 (Schulbeginn) von 8.30 bis 13.00 Uhr in der Europahalle EG in der Schule.
- 4) Nach diesen Terminen können die Wertmarken im Sekretariat der Grundschule gegen Unterschrift abgeholt werden.

Preise**1) Schulbusse**

Die Preise gelten pro Jahr und orientieren sich an der Entfernung zwischen Wohnort und Schule.

Beispiele:

Kategorie	Distanz	Preis pro Jahr	Orte
A	0-5 km	ca. 233 €	Neubiberg Oedenstockach Ottobrunn Riemerling Solalinden
B	5-10 km	ca. 398 €	Aschheim Brunnthal Deisenhofen Haar Höhenkirchen
C	10-15 km	ca. 532 €	Baierbrunn Baldham Dürnhaar Harthausen
D	mehr als 15 km	ca. 601 €	Aying Ebersberg Garching Schäftlarn Strasslach

2) Öffentliche Verkehrsmittel

Die Preise für die Wertmarken sind im Büro der Elternvereinigung erhältlich.

Kontakt im Vorstand:
Ulrich Kremer
transport.vorstand@ev-esm.org

Shuttlebus zum Europäischen Patentamt

Der Shuttlebus stellt ein Angebot dar, welches ergänzend zum üblichen Schultransport existiert und mit dem Schulbus-transport nicht zu verwechseln ist.

Der Bus bietet eine Fahrt zu den EPA-Gebäuden Isar, Pschorrhöfe und Westsite am Ende eines jeden Schultages. Montags, Mittwochs und Freitags fährt der Bus im Anschluss an die Kinderbetreuung, Dienstags und Donnerstags fährt er am Ende des Unterrichts.

Abfahrtszeiten:

Montags bis Donnerstags 16.00 Uhr
Freitags 15.00 Uhr

Ankunftszeiten:

Montags bis Donnerstag ca.16.30 Uhr
Freitags ca. 15.30 Uhr

Diese Zeiten gelten für die Zielorte Isar und Pschorrhöfe. Die genaue Ankunftszeit ist jedoch verkehrsabhängig.

Kosten

Diese Leistungen werden nach Buchung und nicht nach Nutzung abgerechnet. Gebühren werden am Monatsende fällig, dazu ist eine Einzugsermächtigung zum Abbuchen der Rechnungen erforderlich.

Der Pauschalpreis für 2012/2013 beträgt voraussichtlich 20,00€ pro Belegungstag pro Woche. Das heißt z.B. 100,00€ im Monat bei täglicher Fahrt, 20,00€ im Monat, wenn ein Kind nur einmal pro Woche mitfährt. Diese Angabe ist ohne Gewähr.

Anmeldung

Die Anmeldung ist für den ganzen Monat gültig, auch wenn ein Kind erst später im Monat anfängt oder kündigt.

Voraussetzung für die Anmeldung eines Platzes ist eine Mitgliedschaft in der Elternvereinigung. Anmeldeformulare sind an folgenden Stellen erhältlich:

1. im Internet (www.ev-esm.org)
2. im Sekretariat der Elternvereinigung c/o Europäisches Patentamt München, Zi. 3422, Tel. 089-23996531
3. im Sekretariat der Grundschule

Das komplett ausgefüllte Formular soll im Büro der Elternvereinigung abgegeben werden.

Abmeldung

Die Kündigung muss schriftlich im Büro der Elternvereinigung abgegeben werden.

Die Anmeldung für den Shuttlebus wird am Ende eines jeden Schuljahres automatisch gelöscht, daher muss eine neue Anmeldung für das neue Schuljahr rechtzeitig eingereicht werden.

Wenn ein Kind krank ist oder an einem Tag nicht mitfahren soll, geben Sie bitte auch dem Busunternehmer Bescheid. Sie können hierzu Frau Graf unter der Nummer: 089 - 4304811 oder 0175 - 7465106 erreichen.

Einverständnis der Eltern

Mit dem Unterschreiben des Anmeldeformulars erklären sich die Eltern mit den o.a. Bedingungen, sowie den AGBs der Elternvereinigung einverstanden.

Kantine

Il Cielo. Denn Essen kann himmlisch sein.

Il Cielo ist italienisch und heißt „der Himmel“. Wir sind davon überzeugt, dass essen etwas Himmlisches sein kann. Und wollen mit unserer Art, Essen zuzubereiten ein Stück Himmel auf die Erde holen.

Wer wir sind und was uns antreibt.

Am Anfang waren wir nur Eltern, die sich nicht damit abfinden wollten, dass ihre Kinder im Kindergarten nur Fertiggerichte bekommen sollten. Mittlerweile sind wir professionelle und leidenschaftliche Betreiber mehrerer Kindergarten- und Schulumens und versorgen jeden Tag 2.500 Kinder mit gesundem und liebevoll zubereitetem Essen in zertifizierter Bio-Qualität. Dabei ist eines über die Jahre gleich geblieben: Wir lieben Kinder. Und wir lieben es, für sie zu kochen...

Die Kartoffel - oder: Was wir anders machen ...

Tatsächlich sind Kartoffeln nur ein Beispiel dafür, was wir anders machen: Bei uns werden Kartoffeln nämlich jeden Tag frisch und von Hand geschält. Genau so, wie man es zuhause auch macht. Nicht nur bei Kartoffeln, sondern bei allen Zutaten verzichten wir auf so genannte Convenience-Produkte. Weil unsere Gerichte dadurch nicht nur besser schmecken, sondern weil wir – und Sie – so auch genau wissen, was Ihre Kinder wirklich essen.

Unser Angebot. Täglich frisch zubereitet.

Wir schreiben Abwechslung groß. Nicht nur im Verlauf einer Woche, sondern auch das Jahr hindurch. Für Vegetarier bieten wir natürlich immer eine fleischlose Alternative an.

Außerdem kochen wir bewusst mit Produkten der Saison und passen unseren Speiseplan der Jahreszeit an. Bei „Il Cielo“ gibt es also eine Frühlings-, Sommer-, Herbst- und Winterküche. Was nicht heißt, dass Lieblingsgerichte nicht öfter mal auf dem Speiseplan stehen ...

Gutes wird aus Gutem gemacht.

Schon beim Einkauf achten wir auf die Herkunft und Qualität der verwendeten Produkte. Wir bevorzugen regionale Erzeugnisse, denn sie sind frischer, schmackhafter und umweltgerechter in Herstellung und Transport.

Und das kommt in unsere Töpfe:

- nur hochwertige Bio-Qualität
- mehrmals in der Woche frisch geliefert
- ausschließlich Rohrzucker und Dinkelmehl
- Fleisch aus artgerechter Aufzucht möglichst aus der der Region
- Oliven- oder Sonnenblumenöl oder Biobutter zur fettarmen Speisezubereitung

Wir freuen uns darauf, für Ihre Kinder kochen zu dürfen!
Ihre Familie Petrone



Il Cielo
Bio - Catering
Carola und Domenico Petrone GbR

Hauptstraße 15b
82234 Weßling

Telefon 08153 - 90 99 78 - 0
Fax 08153 - 90 99 78 - 87

E-Mail info@ilcielo.de
Internet www.ilcielo.de

Kreissparkasse Starnberg
Kontonummer: 17 280 371
BLZ: 702 501 50

Steuernummer: 161/257812
DE-006-Ökokontrollstelle

Leistung/Menü

Kindergarten und 1.+2. Klasse Grundschule: Hauptgericht, Salat/Rohkost, Dessert
3.-5. Klasse Grundschule und 1.-7. Klasse Hauptschule: Free-flow System

Essenausgabezeiten in der Mensa

Montag	11.50 – 13.30 Uhr	Menü für GS / HS
Dienstag	11.50 – 13.30 Uhr	Menü für KG / GS / HS
Mittwoch	11.50 – 13.30 Uhr	Menü für HS
Donnerstag	11.50 – 13.30 Uhr	Menü für KG / GS / HS
Freitag	11.50 – 13.30 Uhr	Menü für HS

Danach kann nicht gewährleistet werden, dass unangemeldet verspätete Schüler noch das angekündigte Menü erhalten.
Ausnahme: Kinderbetreuung KG und GS enthalten Mittagessen an allen Wochentagen

Ort der Essensausgabe

- Kiga und NMB erhalten das Essen im Kindergarten
- 1 + 2. Klasse GS betreten die Mensa vor den anderen Schülern und werden am Tisch bedient
- Ab der 3. Klasse GS holen die Kinder das Essen selbst an der Ausgabetheke und bringen danach das Tablett zum Abräumwagen
- Der Eurohort isst mit seiner Betreuung in der Mensa

Aufenthalt in der Mensa während des Mittagessens ist nur Mensakarteninhabern erlaubt.

Bestellung

1. Aboessen

Registrierung und Anmeldung

Voraussetzung für eine Anmeldung ist die Mitgliedschaft der Eltern in der Elternvereinigung (siehe Anmeldung im Dienstleistungsverzeichnis).

Die Anmeldung erfolgt ein Mal und ist vom Kindergarten bis zur 7. Klasse HS gültig, vorausgesetzt die Mitgliedschaft in der Elternvereinigung besteht weiterhin. Das Abo wird automatisch weitergeführt, lediglich die Änderungen für das neue Schuljahr geben Sie uns mit dem entsprechenden Änderungsformular durch.

Das Bestellformular für die schriftliche Anmeldung per Brief, Fax oder E-Mail finden Sie unter www.ilcielo.de – Mensa ESM – bei ‚So isst man bei uns‘ Auswahl treffen - Bestellformular. Mit der Registrierung erhalten Sie per E-Mail Zugangsdaten in Form eines Benutzernamens/ Buchungsnummer und ein Passwortes/Geburtsdatum, mit denen Sie sich jederzeit über das Internet in unserem System einloggen können. Zur Bestätigung der Anmeldung erhalten Sie eine E-Mail mit den Zugangsdaten in das System. Das Passwort sollte nach dem ersten Anmelden geändert werden.

Das Abo verlängert sich stillschweigend, solange wir keine andere Weisung erhalten.

Beim Übergang von der 2. auf die 3. Klasse GS bitte ein Änderungsformular ausfüllen, da Ihr Kind ab dann eine Mensakarte erhält !

Internetplattform

Diese Plattform ermöglicht Ihnen, die Kosten für das laufende Semester, Ihre Rechnung und die aktuellen Speisepläne einzusehen. Die von Ihnen reservierten Essenstage sind im Internetspeiseplan grün hinterlegt.

Außerdem wird ein virtuelles Konto geführt, in dem Sie die einzelnen Abbuchungen der Essen verfolgen können.

Bezahlung des Aboessens

Die Kosten für das Halbjahr errechnen sich aus der Menge der gebuchten Abotage pro Semester. Diese können auf unserer Internetseite eingesehen werden. Mit dem Abschluss eines Abos erteilen Sie uns eine Ermächtigung zum Einzug der Kosten für das entsprechende Semester von Ihrem Konto. Am Schuljahresende wird ein Kontenausgleich vorgenommen (Erstattung oder Einzug). Die Elternvereinigung berechnet pro Semester Abonnement eine Gebühr von 3 Euro.

Änderungen von Abonnements

Änderungen sind jederzeit, jedoch nur in schriftlicher Form bzw. über das Internet unter aboesm@ilcielo.de möglich. Dazu benutzen Sie bitte das Änderungsformular. Eine kostenlose Änderung kann immer zum Halbjahr stattfinden. Für Änderungen während des Halbjahrs wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von 5€ fällig.

Eine Änderung bis zum 30.09.2010 ist unentgeltlich möglich.

Mündlich entgegengenommene Änderungswünsche können wir nicht berücksichtigen.

Kündigung

Falls Sie das Abo kündigen wollen, ist dies jederzeit in schriftlicher Form möglich. Lediglich das laufende Abo muss bis zur vollständigen Entwertung genutzt werden.

Schulwechsel

Sollte Ihr Kind die Schule während des laufenden Semesters verlassen, werden wir Ihnen den nicht in Anspruch genommenen Betrag selbstverständlich erstatten.

Krankheit

Im Krankheitsfall kann leider kein Essen zurückerstattet werden. Bei längerer Krankheit (ab 14 Tagen) setzen Sie sich bitte mit uns zur weiteren Klärung schriftlich in Verbindung.

2. Spontanessen

Registrierung und Vorbestellung im Internet

Um am spontanen Mittagessen teilnehmen zu können, muss sich Ihr Kind über unser Formular „Registrierung für das spontane Mittagessen in der Europäischen Schule“ bei uns registrieren lassen. Voraussetzung für die Registrierung ist die Mitgliedschaft der Eltern in der Elternvereinigung (siehe Anmeldung im Dienstleistungsverzeichnis).

Diese Registrierung erfolgt einmalig und wird automatisch verlängert, vorausgesetzt die Mitgliedschaft in der Elternvereinigung besteht weiterhin. Wichtige Angaben sind die mit * gekennzeichneten Felder (Name, Geburtsdatum, E-Mail-Adresse und Klasse). Mit der Registrierung in unserem Computersystem erhalten Sie per E-Mail Ihre Zugangsdaten (Buchungsnummer und Passwort), mit denen Sie sich jederzeit über die Internetseite www.ilcielo.de - Mensa ESM und dem Button „zur Essensbestellung“ in unserem System einloggen können.

Sollte Ihnen keine Buchungsnummer per E-Mail zugehen, können Sie den Namen des Kindes (wie auf der Plattform beschrieben) und dessen Geburtsdatum als Passwort eingeben und landen auf Ihrer persönlichen Bestellplattform. Dort können Sie Ihre persönliche Buchungsnummer ersehen.

Die Kinder können dann über das Internet bis 23:00 Uhr des Vortages den Eintritt und ein damit verbundenes Essen im free-flow System bestellen.

Bezahlung des Spontanessens

Mit der Bestellung findet gleichzeitig die Zahlung des Essens statt. Sie geben uns eine Vollmacht zum Lastschriftzug von 20 Essen das entspricht einem Betrag von € 96,00 den wir im Voraus von Ihrem Konto abbuchen. Der Betrag wird Ihrem virtuellen Konto, das bei uns im Internet geführt wird gutgeschrieben. Ihr Kind kann so lange bestellen, bis der Betrag aufgebraucht ist. Bei einem Restguthaben von € 5,00 wird der vereinbarte Betrag von neuem eingezogen. Eine Kontrolle über den Guthabenstand finden Sie auf Ihrer Bestellseite im Internet unter dem Menüpunkt „Kontohistorie“. Möchte Ihr Kind ein Essen, das bereits im Internet bestellt war abbestellen, so kann es dies immer bis 23:00 Uhr des Vortages im Internet tun. Der bereits belastete Betrag wird wieder gutgeschrieben.

Krankheit/Unterrichtsausfall

Sollten Sie Ihr Essen an einem gebuchten Tag nicht in Anspruch nehmen können, bitten wir Sie, über Ihre Bestellplattform bis um 23:00 Uhr des Vorabends abzusagen, da nur so der Betrag für das Essen nicht abgebucht wird.

Allgemeines

Lastschrift

Die Lastschrift wird zu Beginn eines jeden Semesters in einem Betrag ausgeführt. Die von uns ausgeführte Lastschrift enthält als Information Mittagessen ESM, die Buchungsnummer des Kindes in unserem System und das Geburtsdatum des Kindes.

Barzahlung ist grundsätzlich nicht vorgesehen.

Rechnung

Die Rechnung kann auf unserer Internetseite unter dem Button Rechnung ausgedruckt werden.

Identifizierung an der Kasse

Bei Übertritt in die 3. Klasse GS erhält Ihr Kind (einmalig) eine Mensakarte, die bis zur 7. Klasse HS bzw. bis zur Kündigung gültig ist. Mit dieser kann sich Ihr Kind an der Mensakasse identifizieren. Daher muss die Karte immer mitgeführt werden. Es besteht optional die Möglichkeit ein Foto Ihres Kindes elektronisch einfügen zu lassen. Dieses wird bei der Identifizierung an der Kasse angezeigt. Somit sind Verwechslungen oder Fremdbenutzung ausgeschlossen. Dazu benötigen wir vor Ihrem Kind ein Foto im jpg-Format. Die Karte wird über die Kasse an der Mensa ausgehändigt. Wir berechnen einmalig ein Pfand von € 5,00 pro Karte.

Für den Fall, dass das Essen manuell nachgebucht werden muss, weil die Karte nicht mitgeführt wurde oder bei Spontanessern nicht bestellt wurde, behalten wir uns vor, Ihr Konto mit einer Bearbeitungsgebühr von € 0,50 pro Buchung zu belasten.

Kartenverlust

entweder im Büro anzeigen (Tel.: 0 81 53 / 9099780) oder direkt am Eingang der Mensa. Gegen erneute Abbuchung von € 5,00 Pfand wird eine neue Karte vergeben. Bei Rückgabe der als verloren gemeldeten Karte, bekommen Sie das Pfand wieder gutgeschrieben.

Allergien

Sollte Ihr Kind Allergien oder Lebensmittelunverträglichkeiten haben, bitten wir Sie mit uns direkt Kontakt aufzunehmen. Wir stellen dann gemeinsam einen Essensplan zusammen.

Landschulheim/Skilageraufenthalt

Während dieser Zeit können Sie ihr Kind schriftlich abmelden. Bitte geben Sie uns mindestens 4 Wochen vorher Bescheid. Der Betrag wird Ihnen auf Ihrem virtuellen Konto gutgeschrieben und Ihnen am Semesterende zurückerstattet.

Neues Schuljahr

Das Abo verlängert sich stillschweigend. Bei Änderungswunsch senden Sie uns bitte das entsprechende Formular - bis zur Deadline der Elternvereinigung - über die Mail Adresse aboesm@ilcielo.de zu.

Übersicht Kantine für die verschiedenen Gruppen

	Angebot	Menü Leistung	Wochentage	Kosten pro Essen	Laufzeit	Bezahlung
Kindergarten und 1.+2. Klasse Grundschule	Aboessen (Tage festgelegt)	vegetarisches Hauptgericht oder Fleisch-Hauptgericht, Salat/Rohkost, Dessert	Dienstag Donnerstag	€ 4,60	• Jahr • Winter • Sommer	pro Semester per Einzugsermächtigung
	Eurohort (Tage festgelegt)	vegetarisches Hauptgericht oder Fleisch-Hauptgericht, Salat/Rohkost, Dessert + Nachmittagssnack	Montag Mittwoch Freitag	€ 4,60 + 0,60	• Jahr • Winter • Sommer	pro Semester per Einzugsermächtigung
3.-5. Klasse Grundschule*	Aboessen (Tage festgelegt)	Free flow System	Montag Dienstag Donnerstag	€ 4,60 ¹	• Jahr • Winter • Sommer	pro Semester per Einzugsermächtigung
	Spontanessen (täglich spontan wählbar)	Free flow System	Montag Dienstag Donnerstag	€ 4,80 ²	• Jahr • Winter • Sommer	€ 92,00 im Voraus per Einzugsermächtigung
	Eurohort (Tage festgelegt)	vegetarisches Hauptgericht oder Fleisch-Hauptgericht, Salat/Rohkost, Dessert + Nachmittagssnack	Mittwoch Freitag	€ 4,60 + 0,60	• Jahr • Winter • Sommer	pro Semester per Einzugsermächtigung
1.-7. Klasse höhere Schule und Lehremensa*	Aboessen (Tage festgelegt)	Free flow System	Montag Dienstag Mittwoch Donnerstag Freitag	€ 4,60	• Jahr • Winter • Sommer	pro Semester per Einzugsermächtigung
	Spontanessen (täglich spontan wählbar)	Free flow System	Montag Dienstag Mittwoch Donnerstag Freitag	€ 4,80 ²	• Jahr • Winter • Sommer	€ 96,00 im Voraus per Einzugsermächtigung

* Identifizierung an der Essensausgabe mit der Kantinenkarte / Transponderkarte

Die Karte gilt ab der Ausstellung bis zur 7. Klasse HS und dient rein zur Identifizierung (nicht der Bezahlung). Nach der Registrierung in unserem EDV System liegt eine Mensakarte in der Mensa zur Abholung für Sie bereit.

¹ als **Aboteilnehmer** ist es auch möglich an nicht gebuchten Tagen ohne Aufpreis zu essen.

² **Spontanessen** - wurde ein Essen nicht gebucht, ist es dennoch möglich spontan – mit der Karte – ein Essen an der Kasse zu erhalten. Ein Aufpreis von € 0,50 wird berechnet.

Garderie & Nachmittagsbetreuung: Dienstleistungen

Die Elternvereinigung selektiert und vermittelt diverse Garderie- und Nachmittagsbetreuungsdienstleistungen und unterstützt mit Hilfe dieser Broschüre bei der Information und Anmeldung Ihrer Kinder zu diesen Dienstleistungen.

- RUF: Garderie Schule und After School Club
- RUF: Garderie Kindergarten
- Nachmittagsbetreuung bei academy (+ spezieller ECDL-Kurs für Schüler)
- Die Pauker: Nachhilfestudio

Die entsprechenden Anmeldeformulare mit den notwendigen Informationen finden Sie im grünen Heftchen.

Diplom-Sozialpädagogin
Manuela Franke

Diplom-Sozialpädagogin
Cilly Kalmanowicz



81925 München
Englschallinger Str. 140

Tel.: 91 07 24 24

Fax: 91 07 24 26

www.ruf-muc.de

email: ruf@ruf-muc.de

Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Garderie-Schule und den After School Club

R.U.F. ist Träger der Nachmittagsbetreuung Schule in Zusammenarbeit mit der Elternvereinigung für mehrere Gruppen mit ungefähr 25 Kindern pro Gruppe. Alle Klassen werden beim Essen, bei den Hausaufgaben und beim freien Spiel von 2 bis 3 erfahrenen Betreuern pro Gruppe begleitet. Hinzu kommen Gruppen übergreifende Angebote und wechselnde Projekte.

Voraussetzung für die Garderie/After School Club ist die Bereitstellung geeigneter Betreuungsräume.

Betreuungszeiten an den kurzen Schultagen:

Montags	11.50	bis	17.30 Uhr
Mittwochs	11.50	bis	17.30 Uhr und
Freitags	12.40	bis	16.30 Uhr.

Warmes Mittagessen

Für das warme Mittagessen ist die Kantine der Schule zuständig, die Kinder bekommen das Essen wie gewohnt am Ende des Vormittagsunterrichts. Die Anmeldung erfolgt direkt bei „Il Cielo“.

Hausaufgabenbetreuung:

Während der Betreuungszeit haben die Kinder die Möglichkeit, ihre Hausaufgaben unter Aufsicht der Betreuer zu erledigen. Es wird allerdings nur Hausaufgaben*betreuung* und keine *Nachhilfe* geleistet!

Shuttlebus

Die Anmeldung und die Platzvergabe für den Shuttlebus erfolgt direkt bei der Elternvereinigung.

Nebenschulaktivitäten:

Eine Teilnahme an Nebenschulaktivitäten ist aus organisatorischen Gründen nur möglich,

wenn sie direkt im Anschluss an den Schulunterricht stattfindet und das Kind Montag und Mittwoch **bis spätestens 13:10 h** in die Nachmittagsbetreuung kommt.

Die Aufsichtspflicht der Garderie Schule beginnt **erst** bei Meldung des Kindes bei dem/der **zuständigen** Betreuer/in.

Abwesenheit:

Bei Abwesenheit ist die jeweilige Gruppe **vor Beginn der Abwesenheit** zuverlässig zu informieren.

Ferienbetreuung:

Im Schuljahr werden folgende Ferienbetreuungen für die Kinder der Garderie/After School Club angeboten:

Herbst 1 Woche, Winter 1 Woche, Ostern 2 Wochen, Pfingsten 1 Woche.

Die Ferienbetreuung ist nur **wochenweise** buchbar. Die Betreuungszeiten sind täglich von 8.00 bis 17.00 Uhr. Die Einladung zur Ferienbetreuung wird mit Programm und Anmeldeformular einige Wochen vor den jeweiligen Ferien herausgegeben. Bei zu geringer Teilnehmerzahl findet die Ferienbetreuung nicht statt. Die Mindestzahl sind 12 Kinder.

Während der Ferienfreizeiten sind die Kinder über R.U.F. Haftpflicht-versichert, aber weder über die ESM noch über R.U.F. Unfall-versichert sind. Es ist Sache der Eltern für ausreichenden Versicherungsschutz ihrer Kinder zu sorgen.

Die **4 wöchige Sommerferienfreizeit** ist eine **Veranstaltung des Europäischen Patentamts** und wird nur den Kindern der Mitarbeiter des Europäischen Patentamts angeboten. Sie können die Details dem Intranet des EPO entnehmen.

Anmeldung zur Garderie Schule / After School Club:

Voraussetzung für einen Betreuungsplatz ist die Mitgliedschaft der Eltern in der Elternvereinigung (siehe Anmeldung im Dienstleistungsverzeichnis).

Aus Gründen der Verbindlichkeit wird im Juli bereits die erste Monatsgebühr (non refundable) im Voraus fällig und eingezogen, die dann im September verrechnet wird. Hinzu kommt eine einmalige Verwaltungsgebühr (non refundable) pro Kind und Schuljahr von **10,00 €**, die **für die Elternvereinigung** erhoben wird. Die Anmeldung erfolgt auf unserer Internetseite, (www.ruf-muc.de) Button: Nachmittagsbetreuung.

Kosten:

Der Preis regelt sich nach den gebuchten Betreuungstagen:

Montag	110,00 €
Mittwoch	110,00 €
Freitag	80,00 €

Die Kalkulation von R.U.F. wird der Elternvereinigung vorgelegt.

Alle Preise beziehen sich auf eine monatliche Gebühr und werden **über 10 Monate**, also vom September bis einschließlich Juni berechnet. Die Gebühren werden jeweils am Monatsanfang von R.U.F. eingezogen.

Bitte beachten Sie, dass alle Leistungen grundsätzlich nach Buchung und nicht nach Nutzung abgerechnet werden. Deshalb erfolgt bei Krankheit o.ä. keine Rückerstattung von Gebühren.

Nachfolganmeldung:

Eine Nachfolganmeldung liegt vor, wenn Ihr Kind bereits im Vorjahr in der Garderie-Schule betreut wurde.

Der Wechsel vom Kindergarten in die Schule gilt **nicht** als Nachfolganmeldung.

Die Eltern mit Anspruch auf einen **Nachfolgeplatz** erhalten ein Vertragsformular zugeschickt, das ausgefüllt und unterschrieben an **R.U.F., Rund um die Familie, Engelschalkingerstr. 140, 81925 München** einzureichen ist.

Die nicht in Anspruch genommenen Plätze werden danach an neu angemeldete Kinder vergeben.

Platzvergabe für frei gewordene Plätze:

Die Platzvergabe bei **Neuanmeldungen** liegt in den Händen von R.U.F. unter Mitspracherecht der Elternvereinigung und erfolgt nach einem Punktesystem.

- Allein erziehende Eltern
 - 80 - 100% arbeitend 60 Punkte
 - 60 - 80% arbeitend 40 Punkte
 - 50% arbeitend 30 Punkte

- 2 Elternteile
 - 180 - 200% arbeitend 50 Punkte
 - 160 - 180% arbeitend 30 Punkte
 - 150% arbeitend 20 Punkte

- Kinder der 1. u. 2. Klasse, die alle 3 Tage (Mo-Mi-Fr) gebucht werden 30 Punkte
- Kinder der 3. u. 4. Klasse, die 2 Tage (Mi+Fr) gebucht werden 30 Punkte
- Kinder, die an 2 Tagen gebucht werden (Mo+Mi od. Mo+Fr.) 20 Punkte
- Kinder, die an 1 Tag gebucht werden (Mo oder Mi oder Fr) 10 Punkte
- Kinder, die vorher in der Nachmittagsbetreuung Garderie-Kiga waren 30 Punkte
- Kinder, die gleichzeitig Geschwister in der Nachmittagsbetreuung haben 30 Punkte

Bei gleicher Punktzahl entscheidet die Reihenfolge des Eingangs.

Der Arbeitsnachweis über den Arbeitsumfang der Eltern wird mit dem Vertrag an R.U.F. geschickt, bzw. muss spätestens bis zum Schuljahresbeginn vorliegen.

Kündigung eines Garderie-Schule-/ After School Club-Platzes

Ein Platz ist für das ganze Schuljahr (10 Monate) zu buchen und kann während des Jahres mit einer Kündigungsfrist von 2 Monaten **nur** aus folgenden Gründen gekündigt werden:

- Wegzug
- längere Erkrankung des Kindes (mit ärztlichem Attest)
- Arbeitsverlust der Eltern (mit Nachweis)
- Schulwechsel
- wenn der Platz nachbesetzt werden kann

Die Elternvereinigung kann im Zweifelsfall schlichten.

Wir freuen uns auf eine gute und vertrauensvolle

Zusammenarbeit. Ihr R.U.F.-Team

M. Franke C. Kalmanowicz

Diplom-Sozialpädagogin
Manuela Franke

Diplom-Sozialpädagogin
Cilly Kalmannowicz

www.ruf-muc.de



81925 München
Englschallinger Str. 140

Tel.: 91 07 24 24
Fax: 91 07 24 26

email: ruf@ruf-muc.de

Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Garderie-Kindergarten

R.U.F. ist Träger des Garderie-Kindertages in Zusammenarbeit mit der Elternvereinigung für 3 Gruppen mit ungefähr 25 Kinder pro Gruppe. Bis zu den Weihnachtsferien werden die Kinder vorwiegend in ihren eigenen Gruppen in der Regel von 3 erfahrenen Betreuern begleitet, bis sich alle Kinder im Kindergarten eingewöhnt haben. Ab Januar können die Kinder zwischen verschiedenen Gruppen übergreifenden Angeboten in den Bereichen Bewegung und Kreativität wählen und im freien Spiel ihren Interessen nachgehen.

Voraussetzung für die Nachmittagsbetreuung ist die Bereitstellung geeigneter Betreuungsräume im Kindergarten.

Betreuungszeiten:

Montags	11.50	bis	17.30 Uhr
Mittwochs	11.50	bis	17.30 Uhr und
Freitags	12.40	bis	16.30 Uhr.

Warmes Mittagessen

Das Essen an diesen Betreuungstagen wird von einem Caterer geliefert. Die Anmeldung erfolgt direkt bei der Elternvereinigung.

Shuttlebus

Die Anmeldung und die Platzvergabe für den Shuttlebus erfolgt direkt bei der Elternvereinigung. (Tel.: 2399-6945, link <http://www.ev-esm.org/Registration.html>).

Nebenschulaktivitäten:

Eine Teilnahme an Nebenschulaktivitäten ist aus organisatorischen Gründen nur möglich, wenn sie direkt am Anschluss an den Kindergarten stattfinden und das Kind bis spätestens 13:10 Uhr in die Nachmittagsbetreuung kommt. Die Aufsichtspflicht der Garderie Kindergarten beginnt erst bei Meldung des Kindes bei den/der zuständigen Betreuer/in

Ferienbetreuung:

Im laufenden Schuljahr werden folgende Ferienbetreuungen für die Kinder der Nachmittagsbetreuung angeboten:

Herbst	Winter	Ostern	Pfingsten
1 Woche	1Woche	2 Wochen	1 Woche

Bei zu geringer Teilnehmerzahl findet die Ferienbetreuung nicht statt. Die Mindestteilnehmerzahl sind 12 Kinder.

Die 4 wöchigen Sommerferien sind eine Veranstaltung des Europäischen Patentamts und für Kinder der Mitarbeiter des Europäischen Patentamts angeboten. Sie können die Details und Konditionen im Intranet (gegen März) entnehmen.

Die Ferienbetreuung ist nur **wochenweise** buchbar. Die Betreuungszeiten sind täglich von 8.00 bis 17.00 Uhr.

Das Programm und die Anmeldung zur Ferienbetreuung werden jeweils einige Wochen vor den jeweiligen Ferien herausgegeben.

Während der Ferienfreizeiten sind die Kinder über R.U.F. haftpflichtversichert, aber sie sind weder über die ESM noch über R.U.F. unfallversichert. Es ist Sache der Eltern für ausreichenden Versicherungsschutz ihrer Kinder zu sorgen.

Anmeldung:

Voraussetzung für die Anmeldung eines Betreuungsplatzes ist die Mitgliedschaft in der Elternvereinigung (siehe Anmeldung im Dienstleistungsverzeichnis).

Aus Gründen der Verbindlichkeit wird im Juli bereits die erste Monatsgebühr im Voraus fällig und eingezogen, die dann als Septemberbeitrag verrechnet wird- (non refundable). Hinzu kommt pro Kind und Schuljahr eine einmalige Verwaltungsgebühr von 10,00 € - (non refundable), die für die Elternvereinigung erhoben wird.

Die Anmeldung erfolgt direkt über unsere Internetseite <http://www.ruf-muc.de/> Button:

Nachmittagsbetreuung.

Abwesenheit:

Bei Abwesenheit ist die jeweilige Gruppe **vor Beginn der Abwesenheit** zuverlässig zu benachrichtigen. Bitte beachten Sie, dass die Erzieherinnen des Kindergartens keine Information über Krankheitsfälle/Abwesenheiten weitergeben.

Kosten:

Es können **nur alle 3 Betreuungstage** gebucht werden. Der Preis setzt sich wie folgt zusammen.

Montag	110,00	€
Mittwoch	110,00	€
Freitag	80,00	€

Alle Preise beziehen sich auf die Monatsrate von 300,00 € und werden **über 10 Monate**, also vom September bis einschließlich Juni berechnet. Die Gebühren werden jeweils am Monatsanfang von R.U.F. eingezogen.

Bitte beachten Sie, dass alle Leistungen grundsätzlich nach Buchung und nicht nach Nutzung abgerechnet werden.

Deshalb erfolgt bei Krankheit o.ä. keine Rückerstattung von Gebühren.

Nachfolganmeldung:

Priorität bei der Platzvergabe haben Kinder, die bereits im Vorjahr in der Nachmittagsbetreuung waren sowie Geschwisterkinder von Kindern, die im Vorjahr in der Nachmittagsbetreuung waren. In allen anderen Fällen gilt die Prioritätenliste unter dem Punkt Platzvergabe.

Der Wechsel vom Kindergarten in die Schule gilt nicht als Nachfolgeplatz.

Platzvergabe:

Nach Eingang aller Anmeldeformulare findet die Platzvergabe im Frühjahr statt und die Eltern erhalten dann eine Benachrichtigung. Nach erfolgreichem Einzug des ersten Monatsbeitrages ist Ihrem Kind der Platz sicher.

Alle Anträge auf einen **Nachfolgeplatz** sind bis zum 15. April des Folgejahres einzureichen. Die Platzvergabe bei **Neuanmeldungen** liegt in den Händen von R.U.F. unter Mitspracherecht der Elternvereinigung und erfolgt nach einem Punktesystem.

• Allein erziehende Eltern		
80 - 100% arbeitend	60	Punkte
60 - 80% arbeitend	40	Punkte
50% arbeitend	30	Punkte
• 2 Elternteile		
180 - 200% arbeitend	50	Punkte
160 - 180% arbeitend	30	Punkte
150% arbeitend	20	Punkte
• Kinder, die Geschwister gleichzeitig in der Nachmittagsbetreuung haben	30	Punkte

Bei gleicher Punktzahl entscheidet die Reihenfolge des Eingangs.

Der Arbeitsnachweis über den Arbeitsumfang der Eltern wird mit dem Vertrag an R.U.F. geschickt, bzw. muss spätestens bis zum Schuljahresbeginn vorliegen.

Kündigung eines Garderie-Kindergartenplatzes:

Ein Platz ist für das ganze Schuljahr (10 Monate) zu buchen und kann während des Jahres mit einer Kündigungsfrist von 2 Monaten **nur** aus folgenden Gründen gekündigt werden:

- Wegzug
- längere Erkrankung des Kindes (mit ärztlichem Attest)
- Arbeitsverlust der Eltern
- Kindergartenwechsel
- wenn der Platz nachbesetzt werden kann

Die Elternvereinigung kann im Zweifelsfall schlichten.

Wir freuen uns auf eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit. Ihr R.U.F.-Team

M. Franke C. Kalmanowicz

Nachmittagsbetreuung bei academy - Spezieller ECDL-Kurs für Schüler

Was bedeutet ECDL?

ECDL ist der europäische Computerführerschein (European Computer Driving Licence). Dies ist eine weltweite Standards folgende Computerausbildung, mit festgelegtem Lehrplan (Syllabus), unter dem Dach der Europäischen Computergesellschaften und in 148 Ländern anerkannt. Eine Möglichkeit, die bereits jungen Schülern hilft, die nötigen Fähigkeiten am Computer zu erlangen, die sie in der Schule und natürlich auch später benötigen.

Wir in academy bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihr Kind am Nachmittag gut betreut zu wissen. Gleichzeitig hat Ihr Kind die Chance, an einem EDV-Kurs teilzunehmen, und später den ECDL zu erwerben.

Unser Profil

Skp-Solution GmbH-academy wurde 2001 in München als europäisches EDV- und Sprachinstitut gegründet.

Seit Juni 2005 bietet academy eine ausgeweitete Nachmittagsbetreuung an. Die Betreuungszeiten sind zunächst von 11.50 bis 17.00 Uhr festgelegt, können aber zusätzlich nach individueller Bedarfssituation geändert werden.

Hauptziel ist es, eine individuelle, an die Bedürfnisse der Eltern und Kinder angepasste Betreuungsvielfalt sowie eine qualifizierte, verlässliche und vertrauensvolle Betreuung zur Verbesserung der Balance von Familie und Beruf zu ermöglichen. Berufstätige Eltern haben bei academy dadurch die Möglichkeit, ihre Kinder altersgerecht pädagogisch und erzieherisch betreuen zu lassen.

Zielgruppe

Unser Angebot ist eine Nachmittagsbetreuung (Klassen 1-5) mit einem ECDL Computerkurs für Kinder. Dabei können pro Woche ein bis drei Nachmittage gebucht werden. An zwei Nachmittagen wird ein ECDL Kurs abgehalten. Am Freitag können die Kinder selbst am PC üben (freies Studium) mit der Anleitung der Lehrer von academy.

Ablauf des Nachmittags:

Nach dem Mittagessen, das wir gemeinsam einnehmen, gibt es eine kleine Erholungs- und Entspannungsphase.

Anschließend beginnt der ECDL Kurs und die Hausaufgabenbetreuung (siehe auch unser Profil). Eine Nachhilfe findet nicht statt.

Pädagogisches Konzept und Ziele

Wie schon erwähnt, können die Kinder an Computerkursen, z. B. am ECDL-Kurs teilnehmen. Der Kurs ist dann in die Nachmittagsbetreuung eingebettet.

Zusätzlich dazu bieten wir bei Bedarf:

Einzel- und/oder Gruppenunterricht in Sprachen an, weitere Computerkurse, Unterricht in Lerntechniken und falls gewünscht zu Beginn einer Hausaufgabenbetreuung einen kurzen Lerntypetest (Preis und Konditionen auf Anfrage).

Bei unserer Hausaufgabenbetreuung liegt der Schwerpunkt auf der Erledigung von umfangreicheren Aufgaben, die eventuell einer Hilfestellung bedürfen. Gleichzeitig sollen dabei die Kinder das selbständige Erledigen der Hausaufgaben erlernen, bzw. beibehalten.

Transport und Mittagessen

Wir bieten eine Transportmöglichkeit zwischen Schule und sowie ein Mittagessen an, das angeliefert wird. Das Betreuungsangebot kann aber auch ohne Mittagessen bzw. ohne Transport gebucht werden. Wir befinden uns am Candidplatz 13 und sind deshalb mit dem MVV sehr gut erreichbar.

Gruppengröße

Die Gruppengröße liegt bei minimal 6 und maximal 12 Kindern (bei weniger als 6 Kindern behalten wir uns vor, das Angebot abzubrechen).

Anmeldung, Kündigung

Voraussetzung für den Erhalt eines Betreuungsplatzes ist die die Mitgliedschaft in der Elternvereinigung.

Die Anmeldung ist das ganze Jahr möglich bei freien Plätzen. Sie ist verbindlich und bis zur schriftlichen Kündigung gültig. Abmeldungen von Kindern können jeweils zum Ende des Halbjahres bzw. Schuljahres mit einer Kündigungsfrist von zwei Monaten erfolgen.

Außerplanmäßige Abmeldungen sind nur aus folgenden Gründen möglich:

- Umzug in eine andere Stadt und damit verbundener Schulwechsel
- Längere Krankheit (Attest)

Der Verbindlichkeit wegen ist im Juli die erste Monatsgebühr fällig, die dann im September verrechnet wird. Die Monatsgebühr ist nicht erstattungsfähig.

In Streitfällen kann die Elternvereinigung schlichten.

Ihre Daten werden nur zum Zwecke der Anmeldung und Abwicklung der nötigen Formalien verwendet und selbstverständlich nicht an Dritte weitergegeben.

Abwesenheit

Falls ein Kind krank ist, muss dies telefonisch bis 11.00 Uhr gemeldet werden (persönlich oder Anrufbeantworter).

Kosten Nebenschulaktivität ECDL-Nachmittagsbetreuung (Preise in Monatssätzen)

Betreuung am Nachmittag		Drei Tage (Mo, Mi, Fr)	Zwei Tage (Mo, Mi oder Fr)*	Ein Tag (Mo oder Mi oder Fr)
mit Essen	mit Transport	395 €	265 €	135 €
	ohne Transport	360 €	240 €	120 €
ohne Essen	mit Transport	335 €	225 €	115 €
	ohne Transport	300 €	200 €	100 €

* Die Tage sind beliebig kombinierbar

Alle Preise incl. MwSt.

Das Angebot gilt für einen Zeitraum von zehn Monaten (September-Juni). Der Beitrag wird am Monatsanfang abgebucht. Eine einmalige Verwaltungsgebühr von 15 € (nicht erstattungsfähig) pro Kind und Schuljahr für die Elternvereinigung ist in den Kosten enthalten.

Nachmittagsbetreuung bei academy für das Schuljahr _



PERSÖNLICHE DATEN KIND

Name, Vorname:	£1 weiblich £1 männlich
Geburtsdatum:	Nationalität:
Klasse:	im Schuljahr

ANMELDUNG UND ANGABE DER KLASSENSTUFE

Hiermit melde ich mein Kind zur Teilnahme an der Nachmittagsbetreuung (_____) mit/ohne Mittagstisch und mit/ohne Transport bei academy an.

£1 1. Klasse £1 2. Klasse £1 3. Klasse £1 4. Klasse £15. Klasse

3. PERSÖNLICHE DATEN ERZIEHUNGSBERECHTIGTE

	Mutter	Vater
Familienname		
Vorname		
Straße		
PLZ/Ort		
Telefon: Privat / dienstlich		

Mit Ihrer Unterschrift melden Sie Ihr Kind verbindlich bei uns an und erklären sich mit den Rahmenbedingungen laut Angebotsausschreibung einverstanden.

Ort, Datum

Unterschrift

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG

Hiermit ermächtige ich ab dem _____ für 10 Monate im Schuljahr _____ das academy Lernzentrum für EDV und Sprachen, Candidplatz 13 in München, widerruflich, die von mir zu entrichtenden Kursgebühren monatlich zu Lasten meines im Folgenden angeführten Girokontos durch Lastschrift einzuziehen:

Kontoinhaber/in:
Konto-Nr.: BLZ:
Bankinstitut:

Ort, Datum

Unterschrift Kontoinhaber



Siegfried Alt GbR
Rosenheimer Landstr. 74
D-85521 Ottobrunn

Tel: 089 / 60 80 69 44
Fax: 089 / 62 74 97 31
Mail: info@die-pauker.de
Web: www.die-pauker.de

Nr.:

Verbindliche Anmeldung Mittagsbetreuung

VERTRAG

Hiermit melde ich meine / unsere Tochter bzw. meinen / unseren Sohn

Vorname :

Familienname:

geboren am

verbindlich für das folgende Angebot von „Die Pauker“ an:

Shuttle Bus von Europäische Schule nach „Die Pauker“ (ist im Kostenbeitrag bereits enthalten!)

Montag Mittwoch Freitag

Shuttle Bus von „Die Pauker“ nach Europäisches Patentamt, Bayerstraße 34 (ist nicht im Kostenbeitrag enthalten!)

Montag Mittwoch Freitag

Mittagsbetreuung mit Hausaufgabenbetreuung und Mittagessen bei Il Cielo

Montag Mittwoch Freitag



Hinweis: Kostenbeitrag für ♦Montag 159€/Monat ♦für Mittwoch 159€/Monat ♦für Freitag 125€/Monat

Der Vertrag läuft über 10 Monate, beginnt frühestens am 1. September und endet mit Schulschluss, allerdings nicht vor dem 30. Juni

Das monatliche Honorar beträgt € und ist jeweils am ersten des Monats ohne Abzug fällig. Der Kunde erteilt dem Nachhilfeinstitut „Die Pauker“ eine Einzugsermächtigung für sein Konto bei:

Bank:

BLZ:

Konto Nr.:

Daten der/ des Erziehungsberechtigten/ Vertragspartners:

Nachname:

Vorname:

Straße:

Ort:

Tel. Privat:

Tel. Arbeit:

Tel. Mobil:

E- Mail:

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen habe ich zur Kenntnis genommen.

Ort, Datum

Unterschrift

Allgemeine Geschäftsbedingungen – AGB

1. Allgemeine Bestimmungen

- a. Für alle von den **Paukern** angebotenen Leistungen gelten diese AGB.
- b. Hiervon abweichende Bestimmungen gelten nur, wenn sie schriftlich zwischen den **Paukern** und der Schülerin/dem Schüler, bzw. – falls erforderlich – deren/dessen Erziehungsberechtigten (im Folgenden Kunde genannt) vereinbart werden.

2. Beratungsgespräch

- a. Das zwischen den **Paukern** und dem Kunden vor einer Vertragsunterzeichnung mögliche stattfindende individuelle Beratungsgespräch, wie auch Elterngespräche im Rahmen der Vertragslaufzeit sind kostenlos.
- b. Während der Vertragslaufzeit hat der Kunde Anspruch auf durch **„Die Pauker“** zu erbringende Informationen über den Verlauf der Hausaufgabenbetreuung. Diese Informationen können telefonisch oder im persönlichen Gespräch übermittelt werden.

3. Betreuungszeiten, Betreuungsablauf und Abwesenheit

- a. Die Betreuungszeiten sind: Montag von 11.50 bis 18.00, Mittwoch von 11.50 bis 18.00, Freitag von 12.40 bis 16.30
- b. Betreuungsablauf Montag und Mittwoch:

11.50-12.45:	Mittagessen mit Betreuung bei Il Cielo
12.45-13.15:	Busshuttle zu „Die Pauker“
13.15-15.30 :	Spiel und Spaß im Freien
15.30-18.00:	Erledigung von Hausaufgaben, Vorbereitung auf den Unterricht. Üben und Wiederholen des aktuellen Schulstoffs, Konzentrationsübungen, Projekte im Jahreskreis, Exkursionen
	Je nach Bedarf: Spiel, Malen, Basteln, Bewegung im Freien Busshuttle zum EPA bzw. Abholung vor Ort

 Betreuungsablauf Freitag:

12.40-13.30:	Mittagessen mit Betreuung bei Il Cielo
13.30-14.00:	Busshuttle zu „Die Pauker“
14.00-15.00:	Spiel und Spaß im Freien
15.00-16.30:	Erledigung von Hausaufgaben, Vorbereitung auf den Unterricht. Üben und Wiederholen des aktuellen Schulstoffs, Konzentrationsübungen, Projekte im Jahreskreis, Exkursionen
	Je nach Bedarf: Spiel, Malen, Basteln, Bewegung im Freien Busshuttle zum EPA bzw. Abholung vor Ort

Hinweis: Der Rücktransport zum EPA wird ggf. gesondert in Rechnung gestellt!

- c. Bei Abwesenheit eines Kindes sind **„Die Pauker“** rechtzeitig zu informieren.

4. Ort und Teilnehmerzahl

- a. Die Mittagsbetreuung findet in den Räumen der Pauker, Rosenheimer Landstr. 74, 85521 Ottobrunn, statt.
- b. Für maximal 12 Schüler steht eine fachlich qualifizierte Betreuungsperson zur Verfügung bzw. während der Hausaufgaben- betreuung zwei fachlich qualifizierte Betreuungspersonen.
- c. Die Kapazität ist derzeit auf 20 Kinder beschränkt, um eine weiterhin individuelle und persönliche Betreuung zu gewährleisten.

5. Anmeldung und Beginn

- a. Die Anmeldung zur Mittagsbetreuung erfolgt durch Vermittlung der Elternvereinigung der Europäischen Schule München und dann ausschließlich schriftlich mittels eines von den Paukern zur Verfügung gestellten Anmeldeformulars, das von mindestens einem Erziehungsberechtigten der Schülerin / des

Schülers zu unterschreiben ist. „**Die Pauker**“ behalten sich vor, Anmeldungen ohne Angabe von Gründen abzulehnen.

- b. Voraussetzung für einen Betreuungsplatz ist die Mitgliedschaft der Eltern in der Elternvereinigung.
- c. Über eine Zusage entscheidet zunächst die Anzahl der gebuchten Tage und dann der Eingang der Anmeldung.
- d. Eine verbindliche Zusage durch „**Die Pauker**“ erhalten die Eltern frühestens sofort nach der Anmeldung, spätestens jedoch bis 10 Juli des Anmeldejahres. Die Anmeldung ist ab dem Zeitpunkt der Zusage durch „**Die Pauker**“ sofort wirksam.

6. Leistungsabrechnung

- a. Das vertraglich vereinbarte monatliche Honorar ist jeweils am ersten des Monats per Bankeinzug zu bezahlen.
- b. Die Anmeldegebühr von € 20 wird sofort fällig und ist am Tag der Anmeldung bar zu bezahlen.
- c. Außerdem wird eine einmalige Verwaltungsgebühr (non refundable) pro Kind und Schuljahr von 15,00 € für die Elternvereinigung erhoben.
- d. Für den Fall der Nichteinlösung einer Lastschrift ist der Kunde verpflichtet, die Kosten mit einer Pauschale von € 10,00 zu erstatten. In diesem Fall behält sich das Nachhilfeinstitut „**Die Pauker**“ vor, betreffende Schüler vom Unterricht auszuschließen
- e. Das vereinbarte Honorar wird auch während der unterrichtsfreien Zeit (Ferien, Feiertage) geschuldet.
- f. Für zusätzlich in Anspruch genommene Sonderleistungen (z.B. Einzelunterricht, Gruppennachhilfe, Ferienkurse) erhält der Kunde nach Monatsende eine Leistungsabrechnung, die innerhalb von 10 Tagen zur Zahlung fällig ist.
- g. Durch Verschulden von „**Die Pauker**“ ausfallende Betreuungseinheiten werden dem Kunden rückerstattet. Durch Verschulden des Kunden entfallende Betreuungseinheiten werden nicht erstattet.

7. Vertragslaufzeit und Kündigung

- a. Der Vertrag gilt bis zur fristgerechten Kündigung durch den Kunden.
- b. Die Kündigung muss schriftlich erfolgen.
- c. Eine Neuanschreibung ist mit Leistung der Unterschrift für das gesamte erste Betreuungsjahr verbindlich.
- d. Die Kündigungsfrist endet mit dem 30. April. Ansonsten verlängert sich der Vertrag um ein weiteres Jahr.
- e. Die Vertragslaufzeit beträgt 10 Monate. Sie beginnt mit Schulbeginn (frühestens 1. September und endet mit Schulschluss, nicht vor dem 30. Juni)
- f. In begründeten Fällen – ausstehende Honorarzahungen, gravierende Störung des Unterrichts u.ä. – ist eine fristlose Kündigung des Vertrages unsererseits möglich.
- g. In Streitfällen kann die Elternvereinigung als Schlichter herangezogen werden.
- h. Außerordentliche Kündigung des Betreuungsplatzes seitens der Eltern mit einer Kündigungsfrist von 2 Monaten ist nur aus folgenden Gründen möglich:
 - Umzug
 - Krankheit (mit ärztlichem Attest)
 - Schulwechsel
 - Nachbesetzung des gebuchten Platzes
 - Verlust des Arbeitsplatzes

8. Zusätzliche Angebote

- a. Zusätzlich zum angebotenen Betreuungsablauf kann während der Kernzeit (Montag und Mittwoch 14.30-17.30 und Freitag 14.30-16.15 Uhr) eine Gruppen- oder Einzelnachhilfe durch qualifiziertes Lehrpersonal optional gebucht werden (wird extraberechnet!)
- b. Qualifizierte Hilfe auch bei Dyskalkulie, Legasthenie oder ADHS

9. Datenschutz

- a. Sämtliche von Schülerinnen / Schülern und deren Erziehungsberechtigten erhobene persönlichen Daten werden vertraulich behandelt und weder personenbezogen noch anonymisiert an Dritte weitergegeben.
- b. Die unter a. genannten Daten werden – soweit dies geschäftsbedingt notwendig ist – mittels elektronischer Datenverarbeitung gespeichert und verarbeitet.

10. Schlussbestimmungen

- a. Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam sein oder unwirksam werden, so werden die übrigen Bestimmungen hierdurch nicht berührt.
- b. Als Erfüllungsort und soweit zulässig als Gerichtsstand gilt München als vereinbart.

Ottobrunn, den 01. Februar 2012

Nebenschulaktivitäten im Schuljahr 2012/2013

Allgemeine Hinweise

Die Nebenschulaktivitäten stellen eine Ergänzung zur Schule dar. Sie sollen die sportlichen und künstlerischen Fähigkeiten der Schüler fördern und ihr Interesse wecken. Eine gezielte Förderung ist in der zur Verfügung stehenden kurzen Zeit jedoch nur bedingt möglich. Daher sollten ambitionierte Kinder ab dem Erreichen eines gewissen Niveaus das Angebot von Organisationen wie z.B. Sportvereinen nutzen. In der Regel ist die Kurssprache Deutsch, manchmal auch Englisch. Für die Teilnahme an den Kursen ist eine **Mitgliedschaft** in der Elternvereinigung notwendig. Diese kann mit dem Anmeldeformular, beiliegend in der Dienstleistungsbroschüre oder im Internet unter www.ev-esm.org beantragt werden.

Kursdurchführung und Kursbedingungen

Die meisten Nebenschulaktivitäten beginnen im Oktober und dauern ca. 25 Kurstage. Ausgefallene Kurstage werden in der Regel, wenn möglich, im Anschluss an den letzten Kurstag nachgeholt. In Zusammenarbeit mit dem jeweiligen Kursleiter wurde für jeden Kurs eine minimale und eine maximale Teilnehmerzahl festgelegt. Kursausfälle wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl versuchen wir zu vermeiden und bieten, sofern pädagogisch und wirtschaftlich sinnvoll, zu den betroffenen Kursen Alternativlösungen, wie z.B. Zusammenlegungen oder Laufzeitverkürzungen, an. Wird die minimale Kursteilnehmeranzahl (ca. 50 % der max. Anzahl) nicht erreicht, so kann der Kurs von Seiten der Elternvereinigung auch abgesagt werden. Sollte es mehr Anmeldungen als Plätze geben, wird der Kurs, falls möglich, in zwei zeitlich getrennte „Semester“ aufgeteilt. Sollte eine Teilung nicht möglich sein, werden die Anmeldungen, die nicht berücksichtigt werden konnten, auf eine Warteliste gesetzt.

Kurszeiten

Die meisten Kurse finden in den Räumen der Schule im Anschluss an den regulären Unterricht statt. Ausnahmen bilden hier die Kurse Schwimmen und Tennis. Mit Ausnahme der Kindergartenkinder wird von den Schülern erwartet, dass sie sich selbständig zum Ort des Kurses/Treffpunktes begeben. Während der Ferien und an schulfreien Tagen finden keine Kurse statt.

Abwesenheit des Kindes

Kann Ihr Kind einmal nicht am Kurs teilnehmen, so melden Sie es bitte direkt beim Kursleiter ab. Sollte Ihr Kind wiederholt unentschuldig vom Kurs fernbleiben, behalten wir uns vor, den Kursplatz an ein anderes Kind zu vergeben. Das Ziel der Elternvereinigung und der Schule ist es, möglichst viele Schüler an den Nebenschulaktivitäten teilnehmen zu lassen.

Anmeldung

Voraussetzung für die Anmeldung zu den Kursen ist die Mitgliedschaft in der Elternvereinigung (siehe oben). Zu den Kursen können Sie ihr Kind mit einem Anmeldeformular, beiliegend in der Dienstleistungsbroschüre oder im Internet unter www.ev-esm.org anmelden.

Auf dem Anmeldeformular für die Nebenschulaktivitäten vergessen Sie bitte nicht, die richtige Kursnummer anzugeben. Ansonsten ist die Bearbeitung ihrer Anmeldung nicht möglich. Extravermerke können nicht berücksichtigt werden. Bitte beachten Sie die **Anmeldefristen**.

Preise und Stornierung

Die genannten Kurspreise sind ca. Preise. Sie stehen unter Vorbehalt und können sich ändern. Alle Endpreise beinhalten Benutzungsgebühren und Materialkosten und eine Bearbeitungsgebühr von 10,- €. Die Bearbeitungsgebühr fällt auch bei der Stornierung eines Kurses durch das Kind bzw. die Eltern an. Außerdem wird bei der Teilnahme am 1. und 2. Kurstag der Kurspreis anteilig berechnet.

Rückerstattung

Abmeldungen müssen schriftlich erfolgen. Kann ein Kurs nicht stattfinden oder ist er bereits ausgebucht, fallen keine Gebühren an. Sollte ein Kurs, wie oben unter dem Punkt Kursbedingungen beschrieben, in zwei zeitlich getrennte „Semester“ aufgeteilt werden, so wird der Kurspreis der Länge des Kurses entsprechend angepasst.

Erfolgt eine Abmeldung erst nach der zweiten Kurswoche, so wird die gesamte Teilnahmegebühr einbehalten. Eine Ausnahme davon stellen die Tenniskurse dar. Hier ist ein Rücktritt nur bis **eine Woche vor** Kursbeginn möglich. Bei einer Stornierung nach der Frist von einer Woche vor Kursbeginn ist also, trotz Nichtteilnahme, der gesamte Kurspreis zu bezahlen.

Haftung

Die Haftung der Elternvereinigung für Schäden jeglicher Art, gleich aus welchem Rechtsgrund sie entstanden sind, ist auf Fälle beschränkt, in denen die Elternvereinigung vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt hat. Die Eltern müssen selbst für einen ausreichenden Versicherungsschutz ihrer an Kursen teilnehmenden Kinder sorgen.

Wir verweisen auf unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, welche Bestandteil jeder Kursbuchung sind. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unser Office, Tel. 089-2399-6532, E-Mail kurse@ev-esm.org

Hinweis

Nach dem Ende der Kurse müssen die Kinder abgeholt werden.

Ihre Elternvereinigung

Kontakt im Vorstand
Vito Spinelli
kurse.vorstand@ev-esm.org

Legende: KG: Kindergarten >4 Jahre; GS: Grundschule, Klasse 1-5; HS: Höhere Schule, Klasse 1-7

Kursbeschreibung - Bewegungsbetonte Kurse

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
01	Basketball GS		1-5		montags 16.00-17.30h	Turnhalle	150,--

Kursleitung: Herr Hilbig mit Helfer

Die Trainingsinhalte des Kurses sind auf die Verbesserung der koordinativen Fähigkeiten im Allgemeinen und der Aneignung der technischen Fähigkeiten im Basketball ausgerichtet. Die Trainingsmaterialien sind der Altersstruktur der Kinder der Grundschule angepasst und vermitteln so den Spaß an der Bewegung im Basketballsport.

Maximale Teilnehmerzahl: 25

02	Bewegungserziehung	>4J			montags 12.00-13.00h	Turnsaal KG	125,--
----	--------------------	-----	--	--	----------------------	-------------	--------

Kursleitung: Frau Zacherl

Das Ziel des Kurses ist die allgemeine Körperkräftigung und der Aufbau guter grobmotorischer Fähigkeiten, z.B. Geschicklichkeitsübungen, Harmonisierung des Gleichgewichts, rhythmische und tänzerische Übungsformen und kleine Spiele. Empfohlen für Kindergartenkinder ab 4 Jahren.

Maximale Teilnehmerzahl: 14

03ws	Fußball GS Winter		1-3		dienstags 16.00-17.30h	Turnhalle	90,--
------	-------------------	--	-----	--	------------------------	-----------	-------

Kursleitung: Herr Hilbig mit Helfer

Der Kurs richtet sich an alle fußballbegeisterten Grundschüler/-innen der **1.-3. Klasse**, die sich im koordinativen, technischen und taktischen Bereich verbessern und mit viel Spaß an Training und Spiel den internationalen Fußballprofis nacheifern wollen. Turnbekleidung ist erforderlich!

Maximale Teilnehmerzahl: 30

03ss	Fußball GS Sommer		4-5		dienstags 16.00-17.30h	Turnhalle	90,--
------	-------------------	--	-----	--	------------------------	-----------	-------

Kursleiter: Herr Hilbig mit Helfer

Der Kurs richtet sich an alle fußballbegeisterten Grundschüler/-innen der **4.-5. Klasse**, die sich im koordinativen, technischen und taktischen Bereich verbessern wollen und mit viel Spaß an Training und Spiel den internationalen Fußballprofis nacheifern. Turnbekleidung ist erforderlich!

Maximale Teilnehmerzahl: 30

04	Basketball HS			1-7	mittw. 16.00-17.30h	Turnhalle	155,--
----	---------------	--	--	-----	---------------------	-----------	--------

Kursleitung: Herr Hilbig

Die Trainingsinhalte des Kurses sind auf die Verbesserung der koordinativen Fähigkeiten im Allgemeinen und der Aneignung der technischen Fähigkeiten im Basketball ausgerichtet. Die Trainingsmaterialien sind der Altersstruktur der Kinder der Höheren Schule angepasst und vermitteln so den Spaß an der Bewegung im Basketballsport.

Maximale Teilnehmerzahl: 20

05	Griechischer Tanz		1-5		mittw. 12.00-13.00h	Bewegungsraum GS	120,--
----	-------------------	--	-----	--	---------------------	------------------	--------

Kursleitung: Herr Gournaris

Den Kindern der Grundschule werden die Grundlagen von traditionellen Tänzen aus verschiedenen Regionen Griechenlands und Volkstänze wie z.B. Sirtaki, gelehrt.

Maximale Teilnehmerzahl: 15

06	Irish Dance Anfänger		1-5	1-2	freitags 12.50-13.50h	Bewegungsraum GS	120,--
----	----------------------	--	-----	-----	-----------------------	------------------	--------

Kursleitung: Herr McAvinchey

Den Kindern der Grundschule und der Höheren Schule (1.+2. Kl.) wird auf entspannte und unterhaltsame Art die Kunst des irischen Volkstanzes vermittelt. Der gymnastische Tanz erfordert bequemes Schuhwerk.

Maximale Teilnehmerzahl: 15

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
07	Irish Dance Fortgeschr.		4-5	1-7	dienstags 16.00-17.00h	Bewegungsraum GS	120,-

Kursleitung: Herr McAvinchey

Der Kursinhalt baut auf Kurs 06 auf und richtet sich an Schüler/-innen 4.+5. Kl. der Grundschule und der Höheren Schule. Bequemes Schuhwerk ist erforderlich.

Maximale Teilnehmerzahl: 15

08	Judo		3-5	1-7	montags 16.00-17.30h	Turnhalle	110,-
----	-------------	--	-----	-----	-----------------------------	------------------	--------------

Kursleitung: Herr Hollenbach und Herr Wirths

Kurs für Anfänger und Fortgeschrittene der Grundschule 3. bis 5. Kl. und Schüler der Höheren Schule. Für die ersten Unterrichtsstunden ist der Besitz eines Judo-Anzuges noch nicht erforderlich, im weiteren Kursverlauf jedoch vorgeschrieben, damit die unterschiedlichen Griff- bzw. Wurftechniken erlernt werden können.

Am Ende des Kurses wird der jeweilige Kenntnisstand und Fortschritt durch eine Gürtelprüfung festgestellt.

Maximale Teilnehmerzahl: 40

11ws	Schwimmen I Winter		3-4		mittw. 12.00-14.00h	Phoenix Bad Ottob.	190,-
------	---------------------------	--	-----	--	----------------------------	---------------------------	--------------

Kursleitung: Fa. Sportkonzepte

Laufzeit: Oktober – Februar (13x) von 12h30 - 14h00 im Ottobrunner Phoenix-Bad;

Eintritt für das Schwimmbad ist in der Kursgebühr inbegriffen.

Erste Schwimmkenntnisse erforderlich.

Die Grundschul Kinder (3.-4.Kl.) werden nach Unterrichtsende (11h50) in der Aula der Grundschule abgeholt und mit dem Bus zum Ottobrunner Phoenix-Bad gebracht. Es werden verschiedene Schwimmstile und Ausdauer trainiert; v.a. das Brustschwimmen wird geschult und verbessert; zusätzlich erhalten die fortgeschrittenen Kinder eine Einführung in Kraul- und Rückenschwimmen.

Weitere Themen für Fortgeschrittene: Tief- und Streckentauchen, Startsprung.

Mit Abschluss des Kurses, ist es möglich, das Seepferdchen bzw. Bronzeabzeichen zu machen; Kosten: 5€.

Bitte beachten Sie, dass Sie die Kinder am Kursende pünktlich vom Schwimmbad abholen.

Es erfolgt kein Rücktransport zur Schule!

Maximale Teilnehmerzahl: 30

11ss	Schwimmen I Sommer		1-2		mittw. 12.00-14.00h	Phoenix Bad Ottob.	190,-
------	---------------------------	--	-----	--	----------------------------	---------------------------	--------------

Kursleitung: Fa. Sportkonzepte

Laufzeit: März– Juni (13x) von 12h30 - 14h00 im Ottobrunner Phoenix-Bad;

Eintritt für das Schwimmbad ist in der Kursgebühr inbegriffen. Schwimmkenntnisse nötig.

Beschreibung wie Kursnummer 11ws (für Kinder der 1.+2. Klasse GS).

Bitte beachten Sie, dass Sie die Kinder am Kursende pünktlich vom Schwimmbad abholen.

Es erfolgt kein Rücktransport zur Schule!

Maximale Teilnehmerzahl: 30

12	Schwimmen II		4-5	1-5	freitags 12.50-14.30h	Phoenix Bad Ottob.	350,-
----	---------------------	--	-----	-----	------------------------------	---------------------------	--------------

Kursleitung: Fa. Sportkonzepte

Freitags 12h50 - 14h30 im Ottobrunner Phoenix-Bad für Schüler der 4.+5. Kl. der GS und der 1.-5. Kl. HS.

Eintritt für das Schwimmbad ist in der Kursgebühr inbegriffen.

Das Trainingsniveau schließt an jenes der Mittwochsgruppe an.

Präzisierung der unterschiedlichen Schwimmtechniken. Schwimmabzeichen bis Gold möglich.

Die Kinder gehen eigenständig zur Bushaltestelle der Schule und werden von dort mit dem Bus zum Ottobrunner Phoenix-Bad gebracht.

Bitte beachten Sie, dass Sie die Kinder am Kursende pünktlich vom Schwimmbad abholen.

Es erfolgt kein Rücktransport zur Schule!

Maximale Teilnehmerzahl: 30

13	Sport und Spiel		1-5		freitags 12.50-13.50h	Europahalle	155,-
----	------------------------	--	-----	--	------------------------------	--------------------	--------------

Kursleitung: Frau Zacherl

Spielerisches Konzept zur gezielten Förderung der Koordination und der motorischen Grundeigenschaften Beweglichkeit, Kraft, Schnelligkeit und Ausdauer. Außerdem spielerische Einführung in diverse Ballsportarten wie Hockey, Basketball, Volleyball; Gymnastik und Turnen an Groß- und Kleingeräten.

Maximale Teilnehmerzahl: 15							
Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
14	Taekwondo Anf. Stufe 1		1-5		mittw. 12.00-13.30h	Raum Schuman	110,--

Kursleitung: Herr McCoy

Den Grundschulern werden die Grundlagen dieser Kampfkunst vermittelt. Hauptsächlich wird sich der Unterricht auf einfache Grundtechniken, stärkende Gymnastik und effektive Selbstverteidigungstechniken konzentrieren. Auch die Schulung des Gleichgewichtes und der Koordination sind wichtige Bestandteile.
Maximale Teilnehmerzahl: 30

15	Taekwondo Anf. Stufe 2		3-5	1-7	dienstags 16.00-17.30h	Europahalle	110,--
----	------------------------	--	-----	-----	------------------------	-------------	--------

Kursleitung: Herr McCoy

Der Kurs richtet sich an erfolgreiche Absolventen des Anfängerkurses. Des Weiteren können hier auch Anfänger zwischen 8 und 18 Jahren einsteigen.
Es sollen die Grundlagen der Kampfkunst Taekwondo vermittelt werden. Hauptsächlich wird sich der Unterricht auf einfache Grundtechniken, stärkende Gymnastik und effektive Selbstverteidigungstechniken konzentrieren. Auch die Schulung des Gleichgewichtes und der Koordination sind wichtige Bestandteile.
Maximale Teilnehmerzahl: 30

16	Taekwondo Fortgeschr.		3-5	1-7	montags 16.00-17.30h	Europahalle	110,--
----	-----------------------	--	-----	-----	----------------------	-------------	--------

Kursleitung: Herr McCoy

Dieser Kurs richtet sich an fortgeschrittene Schüler der 3.-5.Klasse der Grundschule und der Höheren Schule. Der Kurs baut auf die Grundlagen der Kurse Nr. 15 auf und vertieft das bisher Gelernte.
Maximale Teilnehmerzahl: 30

17	Tennis (30x)	>4J	1-5	1-7	mo.-fr. 13.00-18.00h	Tennis Raschke	480,--
----	--------------	-----	-----	-----	----------------------	----------------	--------

Kursleitung: Tennisschule Alexander Raschke

Das Tennistraining findet 1x wöchentlich für 60 Minuten in 4-er Gruppen für Anfänger, Fortgeschrittene und Wettkampfspieler statt (für alle Schüler der GS, HS und Kindergarten).
Das Training kann Montag bis Freitag zwischen 13.00 und 18.00 Uhr und am Wochenende stattfinden.
Die Trainingszeiten und der Trainingsort werden direkt mit der Tennisschule im Anschluß an die Sichtungveranstaltungen vereinbart.

Standorte:

- Neuperlach: SVN München, Staudingerstr. 20, 81735 München
- Taufkirchen: Tennis Raschke, Ahornring 74, 82024 Taufkirchen
- Ottobrunn/Riemerling: Tennis Sperrk, Otto-Hahn-Strasse 46, 85521 Riemerling

Die An- und Abfahrt zu den Tennishallen wird bei den Tenniskursen von den Eltern bzw. Schülern selbst organisiert. Tennisausrüstung wird vorausgesetzt. (Zum Einstieg können Schläger kostenfrei getestet werden.)

Der Unterricht wird von qualifizierten Trainern unter der Leitung von Alexander Raschke (staatl. gepr. Tennislehrer, DTB-A Lizenz) durchgeführt. Technik, Taktik, Fitness- und Mentaltraining – mit hoher Intensität, viel Spaß und allen sozialen Aspekten der Teamarbeit. Nach modernsten Erkenntnissen der deutschen und amerikanischen Lehrmethodik von Nick Bollettieri, incl. Videoanalyse und Abschlussturnier.

Bitte beachten Sie:

Die Anmeldung bitte direkt an die Elternvereinigung (einfach Kursnummer eintragen)!

Die Termine für die Sichtungveranstaltungen werden gesondert bekanntgegeben.

Rücktritt ist nur möglich bis eine Woche vor Kursbeginn, danach wird die gesamte Kursgebühr fällig.

18	Spass am Tanz		1-3		mittw. 12.00-13.00h	1. Stock GS	120,--
----	---------------	--	-----	--	---------------------	-------------	--------

Kursleitung: Frau Thonfors

Einflüsse aus dem Modern Dance und Jazz inspirieren das Training. Durch fantasievolle Übungen, Tänze und abwechslungsreiche Improvisationsspiele werden den Grundschulkindern (1.-3. Kl.) Kreativität, Bewegung sowie Körperhaltung und Körperkontrolle vermittelt.
Der natürliche Spieltrieb, Rhythmus und Musik führen hier zum spielerischen Tanzen.
Maximale Teilnehmerzahl: 15

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
21	Yoga		3-5		montags 16.00-17.00h	Bewegungsraum GS	120,--

Kursleitung: Herr Eaton

Yoga für Kinder wirkt sowohl auf den Körper als auch auf den Geist und verbessert damit Haltung, Gleichgewicht, Kraft und Beweglichkeit, wodurch die Kinder aufmerksam und ausgeglichen werden. Kinder sind geborene Yogis – eine gute Haltung, die Fähigkeit tief zu atmen und eine offene Einstellung zum Leben sind Dinge, mit denen wir auf die Welt kommen. Yoga ist der beste Weg, um sicherzustellen, dass wir all dies nicht vergessen!

Maximale Teilnehmerzahl: 12

22	Flamenco		2-5		donnerst. 16.00-17.00h	Bewegungsraum GS	120,--
----	----------	--	-----	--	------------------------	------------------	--------

Kursleitung: Frau Oberth

Spielerisches Erlernen der Grundtechniken des Flamenco (brazos, zapateados, palmas, marcajes, vueltas), Vermittlung und Schulung des Rhythmusgefühls, Erarbeitung einer Choreographie.

Maximale Teilnehmerzahl: 15

23	Golf		1-5	1-2	donnerst. 16.00-17.30h	Europahalle	395,--
----	------	--	-----	-----	------------------------	-------------	--------

Kursleitung: n.a.

„Spielerisch Golf lernen mit Konzept und Spaß“

In Zusammenarbeit mit der Golfkids Akademie bietet der Golfkurs Kindern und Jugendlichen ein spezielles Golflehrprogramm direkt an ihrer Schule. Trainiert wird mit einem innovativem, von den PGAs (Professional Golfers Association) of Europe empfohlenen, SNAG Trainingsmaterial.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

24	Zumba			1-7	mittw. 16.00-17.00h	Bewegungsraum GS	120,--
----	-------	--	--	-----	---------------------	------------------	--------

Kursleitung: Frau Lopez

ZUMBA® Fitness ist der neueste Sporttrend und kommt aus der Karibik. Es ist eine Kombination aus leichten Aerobic-elementen ohne schwierige Choreographien mit lateinamerikanischen Tanzschritten wie Salsa, Merengue, Samba do Brasil, Cumbia, Quebradita und Reggaeton.

Spaß und Freude an Bewegung sind garantiert!!!

Maximale Teilnehmerzahl: 14

Kursbeschreibung - Künstlerisch-kreative Kurse

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
30	Kunst für Kleinkinder	>4J.			mittw. 11.50-12.50 h	Werkraum KG	220,--

Kursleitung: Frau Giorgini

Thema: Techniken der Kunst probieren und aneignen (2- und 3- dimensionale Wege), nach Künstlerbildern arbeiten, eigene Wege experimentieren. Malen, zeichnen, schneiden, kleben ...und natürlich Spaß zusammen haben. Empfohlen für Kindergartenkinder ab 4 Jahren.

Maximale Teilnehmerzahl: 10

33ws	Keramik I Winter		1-2		montags 11.55-12.55 h	Raum 12 GS	120,--
------	------------------	--	-----	--	-----------------------	------------	--------

Kursleitung: Frau Gelles mit Frau El Dewy

Der Kontakt mit Ton ist für die Kinder immer eine aufregende Erfahrung und eine große Anregung für ihre Fantasie. Sie entdecken - auf eine entspannte und kreative Weise - die unendlichen Möglichkeiten, die dieses schöne Material bietet und erlernen die Grundtechniken des Töpfern.

Maximale Teilnehmerzahl: 20

33ss	Keramik I Sommer		1-2		montags 11.55-12.55 h	Raum 12 GS	120,--
------	------------------	--	-----	--	-----------------------	------------	--------

Kursleitung: Frau Gelles mit Frau El Dewy

Kursinhalt wie Keramik-Kurs Nr. 33ws.

Maximale Teilnehmerzahl: 20

34	Keramik II		1-5		mittw. 11.55-13.25 h	Raum 12 GS	220,--
----	------------	--	-----	--	----------------------	------------	--------

Kursleitung: Frau Gelles mit Frau Taracha

Im Aufbau und Durchführung ähnlich wie Keramik I (Kurs Nr. 33), jedoch mit anspruchsvolleren Aufgabenstellungen, welche auf die Fähigkeiten der Kinder im Grundschulalter abgestimmt sind.

Maximale Teilnehmerzahl: 20

35	Keramik III		3-5	1-3	freitags 12.50-14.20 h	Raum 12 GS	220,--
----	-------------	--	-----	-----	------------------------	------------	--------

Kursleitung: Frau Pileri und Helferin

Aufbauend auf Keramik I und Keramik II (Kurs Nr. 33 und 34).

Kursziel ist die Gestaltung von keramischen Gegenständen unter Perfektionierung der Technik.

Maximale Teilnehmerzahl: 20

36	Basteln und Werken		3-5		mittw. 12.00-13.30 h	Werkraum HS 14	220,--
----	--------------------	--	-----	--	----------------------	----------------	--------

Kursleitung: Frau Pileri

Experimentierfreudiges Werken, Basteln und Malen für Grundschulkindern ab der 3. Klasse.

In diesem Kurs können die Kinder ihre Kreativität und Fantasie in allen Bereichen der bildenden Kunst ausleben. Unter fachkundiger Anleitung sägen, raspeln, leimen, bauen, malen, zeichnen, schneiden, drucken, modellieren, konstruieren wir und arbeiten mit Materialien, wie Papier, Kleister, Ton, Gips, Holz, Farbe...

Maximale Teilnehmerzahl: 12

37	Basteln mit allen Sinnen		1-2		montags 12.00-13.30h	Raum GS	220,--
----	--------------------------	--	-----	--	----------------------	---------	--------

Kursleitung: Frau Taracha

Ziel des Kurses ist es, die intellektuellen und sinnlichen Erkenntnisfähigkeiten der Kinder gleichermaßen zu stimulieren und zu entwickeln, um dadurch vor allem sensibler und einfühlsamer im Umgang mit sich selbst, mit anderen und der Umwelt zu werden. Das Spektrum ästhetisch, praktischer Tätigkeiten des Kurses umfasst dabei neben den klassischen Arbeitsbereichen des Zeichnen, Malen, Collagieren, Formen, Bauen und Konstruieren auch Lockerungsübungen, die den Kindern neue Sichtweisen auf Gegenstände und assoziative Methoden zur Bildfindung ermöglichen und somit ihre Wahrnehmung schärfen und ihr Darstellungsvermögen steigern. Empfohlen für Kinder der 1. und 2. Klasse Grundschule.

Maximale Teilnehmerzahl: 10

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
38	Kochen		2-5	1	mittw. 12.00-13.30 h	Kochstudio	300,--

Kursleitung: Frau La Face und Helferin

Hast Du Spaß an der Zubereitung leckerer italienischer Gerichte, die Du dann selbstverständlich mit nach Hause nimmst? Dann bist Du in diesem Kurs richtig – mit viel Spaß lernen wir kochen und backen.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

38A	Kochen		3-5	1-7	donnerst. 16.00-17.30h	Kochstudio	300,--
-----	--------	--	-----	-----	------------------------	------------	--------

Kursleitung: Angela La Face und Helferin

Kursinhalt wie Kurs Nr. 38.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

39	Musikal. Früherziehung	>4J			mittw. 11.50-12.50h	Turnsaal KG	155,--
----	------------------------	-----	--	--	---------------------	-------------	--------

Kursleiterin: Frau Ettmayer

Ziele des Unterrichts: Singen als Grundform des musikalischen Ausdrucks, erleben von Musik über Bewegung und Tanz, spielerisches Entdecken der Klangvielfalt der Rhythmusinstrumente, zusammen hinhören und einander zuhören, gemeinsames Erfahren musikalischer Grundelemente wie Tonhöhe, Rhythmus, Lautstärke, Metrum, Tempo und Form. Empfohlen für Kindergartenkinder ab 4 Jahren.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

39A	Musikal. Früherziehung	>4J			freitags 12.40-13.40h	Turnsaal KG	155,--
-----	------------------------	-----	--	--	-----------------------	-------------	--------

Kursleitung: Frau Ettmayer

Kursinhalt wie Kurs 39.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

40	Kreatives Handarbeiten		2-5		freitags 12.50-14.20h	Raum GS	220,--
----	------------------------	--	-----	--	-----------------------	---------	--------

Kursleitung: Frau Beker

Kunstvolles mit Stoff, Wolle, Garn und Zwirn herstellen. Einen Schal stricken, Geschenke mit Nadel und Faden anfertigen, Hausschuhe selber filzen...

Kinder können in diesem Kurs klassische Handarbeitstechniken wie Stricken, Sticken, Häkeln, Nähen, Textilmalerei und Filzen kennen lernen..

Maximale Teilnehmerzahl: 10

42	Schach Anfänger		1-5	1-7	freitags 12.50-14.20 h	Raum GS	155,--
----	-----------------	--	-----	-----	------------------------	---------	--------

Kursleitung: Herr. Olivera

Es werden die Grundregeln des Schachspiels gelehrt. Die Kinder lernen wie man ein Schachspiel eröffnet, deren Konsequenzen im weiteren Spielverlauf, sowie mit angepassten Ausgangssituationen umzugehen. Erlern werden verschiedenen Züge wie z.B. Rochade & Schlagen im Vorübergehen. Es werden Endstellungen eingeübt und unterschiedlichste Möglichkeiten, den Gegner möglichst schnell matt zu setzen, werden vorgestellt. Anhand von diesen Werkzeugen wird ein logisches Denken beim Schach geschaffen und die eigene Schachstrategie gefördert

Der Spaß und die Motivation am Spiel wird durch ein internes Turnier unterstützt, bei welchem die Kinder die Möglichkeit haben, Gegenspieler mit anderen Niveaus kennen zu lernen.

Maximale Teilnehmerzahl: 16

43	Schach Fortgeschrittene		1-5	1-7	mittw. 12.00-13.30 h	Raum GS	155,--
----	-------------------------	--	-----	-----	----------------------	---------	--------

Kursleitung: Herr Olivera

Dieser Kurs bietet den Kindern die Möglichkeit, ihre bisher erlernten Schachkenntnisse zu erweitern und zu vertiefen. Bestimmte Problemstellungen werden behandelt und komplexe Aufgaben gelöst.

Die eigene Schachstrategie wird individuell gefördert und das logische Denken beim Schach unterstützt.

Kinder üben ein Spiel anhand von Koordinaten wiederzugeben bzw. das Koordinaten-System im Schach zu erlernen, sowie es bei erfahrenen Schachspielern der Fall ist.

Der Spaß und die Motivation am Spiel wird durch ein internes Turnier unterstützt, in dessen Rahmen die Kinder die Möglichkeit haben, Gegenspieler mit anderen Niveaus kennen zu lernen.

Maximale Teilnehmerzahl: 16

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
44ws	Frühes Forschen Winter		1-4		mittw. 12.00-13.00 h	Werkraum HS 12	90,--

Kursleitung: Frau Kruse

Wieso ist der Himmel blau? Woraus besteht eigentlich Licht? Warum ist die Zunge einer Schlange gespalten? Kinder lernen spielerisch und altersgerecht die Welt von Wissenschaft und Technik kennen. Sie erarbeiten sich anhand von verblüffenden Experimenten Naturgesetze und erfahren auf diese Weise wie ihre Umwelt in Technik, Biologie, Physik, Chemie und Mathematik funktioniert. Maximale Teilnehmerzahl: 10

44ss	Frühes Forschen Sommer		1-4		mittw. 12.00-13.00 h	Werkraum HS 12	90,--
-------------	-------------------------------	--	------------	--	-----------------------------	-----------------------	--------------

Kursleitung: Frau Kruse

Inhalte wie Kurs 44ws Winter
Maximale Teilnehmerzahl: 10

45	Puppenbauen/-Theater		2-5		freitags 12.50-14.20 h	Werkraum HS 14	220,--
-----------	-----------------------------	--	------------	--	-------------------------------	-----------------------	---------------

Kursleitung: Frau Taracha und Frau Haas

Am Anfang steht das Herstellen von Puppen, Kulissen und Requisiten bei denen die Kinder mit unterschiedlichen Materialien arbeiten und neue Techniken kennen lernen. Dazu gehört das praktische Malen, Zeichnen und Werken aber auch das Einfühlen in Musik, Tanz, Pantomime, in Sprache. Der Fokus innerhalb des Kurses liegt auf dem spielerischen Agieren mit den Puppen, die die Kinder über den ganzen Kurs begleiten sollen. Am Ende des Kurses soll eine Aufführung stehen, die für die Kinder eine Möglichkeit darstellt, ihre Puppen in Aktion zu präsentieren und sich mit ihnen spielerisch auszudrücken. Maximale Teilnehmerzahl: 20

Kursbeschreibung - Sprachkurse

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
31	"English is fun" Anf.		2-5		mittw. 12.00-13.00h	Raum GS	210.-

Kursleitung: Frau Finn

Ziel des Kurses ist, Kinder spielerisch und auf altersgerechter Weise mit der englischen Sprache in Berührung zu bringen. Grundlage des Kurses ist das so genannte Muttersprachenprinzip. Dieses basiert auf der natürlichen Fähigkeit von Kindern, die Sprache zu erlernen, indem sie Laute, Wörter und schließlich ganze Sätze, die sie wiederholt wahrnehmen, imitieren. Im Rahmen dieser Methode sollen möglichst viele Sinne angesprochen werden, da durch Hören, Sehen, Fühlen usw. wesentlich schneller gelernt werden kann. So macht das Erlernen der neuen "Geheimsprache" Spaß!

Bitte beachten: Der Kursinhalt richtet sich an Kinder **ohne** jegliche Vorkenntnisse!

Maximale Teilnehmerzahl: 15

32	"English is fun" Fortge.		2-5		freitags 12.50-13.50h	Raum GS	210.-
----	--------------------------	--	-----	--	-----------------------	---------	-------

Kursleitung: Frau Finn

Der Kurs baut auf den Anfängerkurs "English is fun" (Nr. 31) auf und richtet sich an alle Grundschüler der 2. - 5. Klasse die bereits ein Jahr Erfahrung mit der englischen Sprache haben.

Maximale Teilnehmerzahl: 15

46	Chinesisch Grundkurs		2-5		mittw. 12.00-13.00 h	Raum GS	320.-
----	----------------------	--	-----	--	----------------------	---------	-------

Kursleitung: Frau Wu

Kinder erlernen eine fremde Sprache zumeist schnell und mit großer Leichtigkeit, besonders wenn diese in lockerer Atmosphäre und spielerisch vermittelt wird. Die Kinder werden von erfahrenen und pädagogisch geschulten Dozenten mit Spiel und Gesang an die Chinesische Sprache herangeführt. Sprechen und Lesen gehört ebenso zum Kursinhalt, wie das Schreiben von einfachen Schriftzeichen oder dem eigenen Namen.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

47	Chinesisch Aufbaukurs		2-5		mittw. 12.00-13.30 h	Raum GS	375.-
----	-----------------------	--	-----	--	----------------------	---------	-------

Kursleitung: Frau Emmert

Der Kurs baut auf den Chinesisch Grundkurs (Nr.46) auf und richtet sich an die Absolventen des Grundkurses und an alle Grundschüler der Klassen 2 bis 5, die bereits ein Jahr Erfahrung mit der chinesischen Sprache haben.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

48	Chinesisch HS			1-7	freitags 14.30-16.00 h	Raum GS	375.-
----	---------------	--	--	-----	------------------------	---------	-------

Kursleitung: Frau Wu

Der Kurs richtet sich an alle Schüler der Höheren Schule. Vorkenntnisse der Chinesischen Sprache sind von Vorteil jedoch keine Bedingung.

Maximale Teilnehmerzahl: 12

Kursangebot der Nebenschulaktivitäten

Nr.	Kursbezeichnung	KG	GS	HS	Zeitraum	Ort	€
montags							
33ws	Keramik I Winter		1-2		11.55-12.55 h	Raum 12 GS	120,-
33ss	Keramik I Sommer		1-2		11.55-12.55 h	Raum 12 GS	120,-
37	Basteln mit allen Sinnen		1-2		12.00-13.30 h	Raum GS	220,-
02	Bewegungserziehung	>4J.			12.00-13.00 h	Turnsaal KG	125,-
21	Yoga		3-5		16.00-17.00 h	Bewegungsraum GS	120,-
01	Basketball GS		1-5		16.00-17.30 h	Turnhalle	150,-
08	Judo		3-5	1-7	16.00-17.30 h	Turnhalle	110,-
16	Taekwondo Fortgeschr.		3-5	1-7	16.00-17.30 h	Europahalle	110,-

dienstags							
03ws	Fußball GS Winter		1-3		16.00-17.30 h	Turnhalle	90,-
03ss	Fußball GS Sommer		4-5		16.00-17.30 h	Turnhalle	90,-
07	Irish Dance Fortgeschr.		4-5	1-7	16.00-17.00 h	Bewegungsraum GS	120,-
15	Taekwondo Anf. Stufe 2		3-5	1-7	16.00-17.30 h	Europahalle	110,-

mittwochs							
39	Musikal. Früherziehung	>4J.			11.50-12.50 h	Turnsaal KG	155,-
30	Kunst für Kleinkinder	>4J.			11.50-12.50 h	Werkraum KG	220,-
34	Keramik II		1-5		11.55-13.25 h	Raum 12 GS	220,-
36	Basteln und Werken		3-5		12.00-13.30 h	Werkraum HS 14	220,-
44ws	Frühes Forschen Winter		1-4		12.00-13.00 h	Werkraum HS 12	90,-
44ss	Frühes Forschen Sommer		1-4		12.00-13.00 h	Werkraum HS 12	90,-
43	Schach Fortgeschr.		1-5	1-7	12.00-13.30 h	Raum GS	155,-
38	Kochen		2-5	1	12.00-13.30 h	Kochstudio	300,-
31	"English is fun" Anf.		2-5		12.00-13.00 h	Raum GS	210,-
46	Chinesisch Grundkurs		2-5		12.00-13.00 h	Raum GS	320,-
47	Chinesisch Aufbaukurs		2-5		12.00-13.30 h	Raum GS	375,-
05	Griechischer Tanz		1-5		12.00-13.00 h	Bewegungsraum GS	120,-
18	Spas am Tanz		1-3		12.00-13.00 h	1. Stock GS	120,-
14	Taekwondo Anf. Stufe 1		1-5		12.00-13.30 h	Raum Schuman	110,-
11ws	Schwimmen I Winter		3-4		12.00-14.00 h	Phoenix Bad Ottobrunn	190,-
11ss	Schwimmen I Sommer		1-2		12.00-14.00 h	Phoenix Bad Ottobrunn	190,-
24	Zumba			1-7	16.00-17.00 h	Bewegungsraum GS	120,-
04	Basketball HS			1-7	16.00-17.30 h	Turnhalle	155,-

donnerstags							
22	Flamenco		2-5		16.00-17.00 h	Bewegungsraum GS	120,-
23	Golf		1-5	1-2	16.00-17.30 h	Europahalle	395,-
38A	Kochen		3-5	1-7	16.00-17.30 h	Kochstudio	300,-

freitags							
39A	Musikal. Früherziehung	>4J.			12.40-13.40 h	Turnsaal KG	155,-
40	Kreatives Handarbeiten		2-5		12.50-14.20 h	Raum GS	220,-
45	Puppen bauen		2-5		12.50-14.20 h	Werkraum HS 14	220,-
35	Keramik III		3-5	1-3	12.50-14.20 h	Raum 12 GS	220,-
42	Schach Anfänger		1-5	1-7	12.50-14.20 h	Raum GS	155,-
06	Irish Dance Anfänger		1-5	1-2	12.50-13.50 h	Bewegungsraum GS	120,-
13	Sport und Spiel		1-5		12.50-13.50 h	Europahalle	155,-
12	Schwimmen II		4-5	1-5	12.50-14.30 h	Phoenix Bad Ottobrunn	350,-
32	"English is fun" Fortgeschr.		2-5		12.50-13.50 h	Raum GS	210,-
48	Chinesisch HS			1-7	14.30-16.00 h	Raum HS	375,-
montags - freitags							
17	Tennis (30x)	>4J	1-5	1-7	13.00-18.00 h	Tennis Raschke	480,-

Legende: KG=Kindergarten, GS=Grundschule, HS=Höhere Schule

Angaben sind ohne Gewähr!

Elternvereinigung der Europäischen Schule München e.V.

Parents' Association of the European School Munich

Association des parents d'élèves de l'école européenne de Munich

1. Membership

- (1) To become a member you need to fill in the application form and give us a direct debit authorisation to pay the annual membership fee (currently 40 €) as well as the services you might use. The membership fee is due at the beginning of the school year and will be debited automatically from your bank account without reminder by 15 October. You will not be billed. If you receive a reduction or remission of school fees from the ESM, please inform us as your membership of the Parents' Association is free in this case.

2. Why a Parents' Association?

- (1) The Parents' Association is assigned an important role by the Statute of the European School. In fact, it even receives money under the Statute, for organizing extra-curricular activities for the pupils, for example. It organizes school transport and school meals. It is represented on the Administrative Board of the ESM and on the Board of Governors of all European schools. It can approach national ministries, inspectors, etc. In the Administrative Board of the ESM, where the EPO is represented, the Parents' Association also represents parents' interests vis-à-vis the EPO.
- (2) The Parents' Association of the ESM should not be confused with, say, the *Elternbeirat* (parents' committee) in a German school. Its responsibilities are far more wide-ranging. We therefore ask you to support our work and that of our colleagues at other European schools by becoming a member. At the very least the work we do for school transport, school meals and extra-curricular activities should make membership worth your while.

3. What is the Association?

- (1) It is an association registered under German law (an eingetragener Verein or e.V.) whose remit is to represent the pupils of the ESM. For more details see our Constitution (Chapter XVI).
- (2) The Association has a Committee made up of a representative of each language section, a kindergarten representative, a representative for "non-entitled" pupils and a representative for parents of children who do not have a language section of their own. Other representatives with special responsibilities may be elected if necessary. Elections are held every October. The period of office is two years (one year is also possible for the kindergarten representative). The Committee has a Chairperson, a Deputy Chairperson, a Secretary and a Treasurer, and also assigns members, who may also be Committee members, responsibility for the various services it provides.
- (3) The Committee meets regularly and sends all members circulars and activities reports. Parents who work at the EPO are sent them direct; other parents, particularly those of "non-entitled" children, receive them via the school. From experience we advise parents to check their children's school-bags from time to time (one parent following this advice for the first time found three circulars and a six-month-old yoghurt. Just a warning!).
- (4) After the elections a list is compiled of the names and telephone numbers of the Committee members

Kontaktdaten

Contact information

Coordonnées

Kontaktdaten	e-mail: office@ev-esm.org	c/o Europäisches Patentamt
Contact information	Internet	Zimmer 3422
Coordonnées	www.ev-esm.org	Bayerstrasse 34
	www.pa-esm.org	80335 München
	www.ap-eem.org	Tel.: 089 - 2399 6531
		Fax: 089 - 2399 8742

Bankverbindung der EV	Dresdner Bank München
Bank of the PA	Kto. Nr.: 405 192 000
Etablissement bancaire de l'AP	BLZ: 700 800 00

Jahresbeitrag	40 €
Annual subscription	
Cotisation annuelle	

Kontaktieren Sie bitte das Büro der EV während den unten angegebenen Sprechstunden:
Please contact the Parents' Association Office during the following hours:
Vous pouvez contacter le bureau de l'association aux horaires suivants:

Telefonnummern Büro	Öffnungszeiten	Themenbezogene Email Adressen
	Monday: 8.30-12.00h	Allgemeine Fragen und Buchhaltung General questions and accounts Questions générales et comptabilité
	Tuesday: 8.30-12.00h	office@ev-esm.org
Mrs. Jacqueline Lantsheer Tel.: 089 - 2399 6531	Wednesday: 8.30-12.00h	Schülertransport / Shuttle Bus School Bus / Shuttle Bus
Mrs. Britta Sandmann Tel.: 089 - 2399 6945	Thursday: 8.30-12.00h	Transport des élèves / Shuttle bus transport@ev-esm.org
Mrs. Nicole Skomorowski Tel.: 089 - 2399 6945	<i>Depending on work load in the office the time schedule might be subject to changes, likewise the coordinator might be on duty at the premises of the school.</i>	MVV: Abgabe von Anträge und Wertmarkenausgabe MVV: Submission of application forms and issuance of vouchers MVV: Remise des formulaires et retrait des tickets transport@ev-esm.org
		Nebenschulaktivitäten After school activities Activités périscolaires kurse@ev-esm.org

Abwesenheitsmeldungen für den Shuttle Bus
Reporting of absence for Shuttle Bus
Notification des absences pour le Shuttle Bus

Frau Graf
 Tel.: 089 430 4811

Mitglieder des Vorstandes der Elternvereinigung der ESM

Members of the Committee of the Parents' Association of the ESM

Membres du directoire de l'association des parents d'élèves de l'EEM

1. Vorsitzender Chairman Président	Georg Weber 089-2399 2413 (work) vorsitzender@ev-esm.org
2. Vorsitzender Second chairman Vice-président	Gerry van Woensel 0179-9688769 (mobile) stellvertr@ev-esm.org
Schatzmeister Treasurer Trésorier	Jean-Luc Dupuis 089-2399 2908 (work) schatzmeister@ev-esm.org
VorstandssekretärIn Secretary Secrétaire	Claudio Bellastrada 089-20 35 04 05 (home) 0172-88 39 329 (mobile) protokoll.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für den Bereich Kantine Responsible for the School Canteen Responsable pour la cantine	Georg Weber 089-2399 2413 (work) kantine.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für den Bereich Nebenschulaktivitäten Responsible for extracurricular activities Responsable pour les activités périscolaires	Vito Spinelli 089-40 61 99 (home) 089-2399 2903 (work) kurse.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für den Bereich Schülertransport Responsible for School Transport Responsable pour le transport des élèves	Ulrich Kremer 08141-53601246 (work) transport.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für den Bereich Nachmittagsbetreuung und Eurohort Responsible for afternoon childcare matters and Eurohort Responsable pour la garderie d'après-midi et le eurohort	Elena Rojo Romeo 089-2399 7321 (work) garderie.vorstand@ev-esm.org
Vertreter der Elternvereinigung im Verwaltungsrat Representative of the Parents' Association in the Administrative Council Représentant de l'association des parents au Conseil Administratif	Vito Spinelli 089-40 61 99 (home) 089-2399 2903 (work) Georg Weber 089-2399 2413 (work) ac.vorstand@ev-esm.org
Vertreterin der EV am Interparents Representative of PA at „Interparents“ Représentante de l'AP au conseil „Interparents“	Edoardo Pastore 089-2399 7508 (work) ip.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für Gesundheits- und Sicherheitsfragen Responsible for Health and Security Responsable santé et sécurité	Ulrich Kremer 08141-53601246 (work) sicherheit.vorstand@ev-esm.org
Zuständig für die Mitteilungen, Schülerliste, Broschüren Responsible for Newsletter, Pupils' List, Brochures Responsable pour les informations, liste des élèves, brochures	Rolando Madonna 0160-96480781 (mobile) presse.vorstand@ev-esm.org

Zuständig für soziale Veranstaltungen

Responsible for Social Events
Responsable des activités sociales

Zuständig für Vertrags- und Personalangelegenheiten

Responsible for contracts and Personnel
Responsable des contrats et du personnel

Georg Weber
089-2399 2413 (work)
recht.vorstand@ev-esm.org

Kontakt der Elternvereinigung zum Erziehungsrat

Liaison between the Parents' Association and the Educational Committee
Liaison entre l'association des parents et le conseil d'éducation

Georg Weber
089-2399 2413 (work)
de.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Kindern im Kindergarten

Representative of the Parents of Children in the Kindergarten
Représentant des parents d'enfants de la maternelle

Manolis Papastefanou
089 2399 5805 (work)
kiga.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern der deutschsprachigen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the German Language Section
Représentant des parents d'élèves de la section germanophone

Rupert Plank
089-2399 7733 (work)
de.vorstand@ev-esm.org

Vertreterin der Eltern von Schülern der englischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the English Language Section
Représentante des parents d'élèves de la section anglophone

Tessa Donovan -Beermann
089-2399 8213 (work)
en.vorstand@ev-esm.org

Vertreterin der Eltern von Schülern der spanischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the Spanish Language Section
Représentante des parents d'élèves de la section espagnole

Adriana Vera
089-44140269 (home)
es.vorstand@ev-esm.org

Vertreterin der Eltern von Schülern der französischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the French Language Section
Représentante des parents d'élèves de la section francophone

Sandra Crivelli Daieff
0151 12101169 (mobile)
fr.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern der griechischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the Greek Language Section
Représentant des parents d'élèves de la section grecque

Anastassia Malamoussi
089-2399 4283
gr.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern der italienischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the Italian Language Section
Représentant des parents d'élèves de la section italienne

Michele Squeri
089-2399 8417 (work)
it.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern der niederländischen Sprachabteilung

Representative of the Parents of Pupils in the Dutch Language Section
Représentant des parents d'élèves de la section néerlandaise

Florida de Kok
0151/19119427
nl.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern ohne eigener Sprachabteilung (SWALS)

Representative of the Parents of Pupils without their own Language Section
Représentant des parents d'élèves sans section linguistique propre

Cruz Ramos Flores
089 2399 8310 (work)
swals.vorstand@ev-esm.org

Vertreter der Eltern von Schülern die nach dem Ermessen des Schuldirektors zugelassen worden sind (KAT III)

Representative of the Parents of Pupils Admitted at the Discretion of the Head
Représentant des parents d'élèves admis à la discrétion du directeur

Stefano Zanaboni
0172 8828326 (mobile)
kat3.vorstand@ev-esm.org

Mitglieder der Erziehungsräte (Eltern)

Members of the Educational Committees (parents)

Membres des Conseils d'Education (parents)

		email	Erziehungsrat	Stellvertreter
Deutsche Sprachabteilung German Section Section germanophone	GS	de.er-gs@ev-esm.org	Katarina Möschel 08102 8015232 (home) 0174 2403763 (mobile)	Carsten Metz cmetz@epo.org 089-2399 7258
	HS	de.er-hs@ev-esm.org	Evelyn Mülthaler 0179-4697127 (mobile)	Uwe Bolte ubolte@epo.org
Englische Sprachabteilung English Section Section anglophone	GS	gb.er-gs@ev-esm.org	Laura Smith-Hewitt	Paul Scriven pscriven@epo.org
	HS	gb.er-hs@ev-esm.org	Helen Fineron 089-2399 3051 (work)	
Französische Sprachabteilung French Section Section francophone	GS	fr.er-gs@ev-esm.org	Sophie Lefebvre	François Girardin fgirardin@epo.org
	HS	fr.er-hs@ev-esm.org	Catherine Sleex	Paul Giroul pgiroul@epo.org
Niederländische Sprachabteilung Dutch Section Section néerlandaise	GS	nl.er-gs@ev-esm.org	Janneke Kool 089 66655333 (home) 0170-7513457 (mobile)	
	HS	nl.er-hs@ev-esm.org	Anita Slootweg 089 6893248 (home) 089 2399 8326 (work)	
Italienische Sprachabteilung Italian Section Section italienne	GS	it.er-gs@ev-esm.org	Concetta Martuccio	
	HS	it.er-hs@ev-esm.org	Elena Grossi Friese 089 688 38 36(home)	
Spanische Sprachabteilung Spanish Section Section espagnole	GS	es.er-gs@ev-esm.org	Marcela Frank	
Griechische Sprachabteilung Greek Section Section grecque	GS	gr.er-gs@ev-esm.org	Alexandros Katerinopoulos 089-2399 5854 (work)	
Ohne eigene Sprachabteilung Without Their Own Language Section Sans propre section linguistique	GS	swals.er-gs@ev-esm.org	Dorte Agerbaek 089-61534569 (home) 0163 550 2164 (mobile)	
	HS	swals.er-hs@ev-esm.org	Tamás Bokor 0177 4222233 (mobile)	
Kindergarten Kindergarten maternelle	KG	kiga.er-gs@ev-esm.org	Bianca Löhr 089 86369811 (home) 0172 8715282 (mobile)	

Legende: KG=Kindergarten, GS=Grundschule, HS=Höhere Schule

Die aktuellste Liste der Namen und Kontaktdaten finden Sie auf der Webseite der EV

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Anmeldung

VORAUSSETZUNG FÜR DIE ANMELDUNG BEI EINER DIENSTLEISTUNG IST EINE MITGLIEDSCHAFT IN DER ELTERNVEREINIGUNG

Je nach Dienstleistung, siehe dazu in den jeweiligen Leistungsbeschreibungen, können Sie Ihre Kinder persönlich, per Post oder per Fax anmelden. Natürlich können dies auch Angehörige oder Bekannte für Sie erledigen, die jedoch eine schriftliche Vollmacht benötigen. Die notwendigen Anmeldeformulare finden Sie in der Dienstleistungsbroschüre oder in unserem Büro. Die Anmeldungen werden nach eventueller Prioritätsregel der jeweiligen Dienstleistung und nach zeitlicher Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt. Eine Anmeldung ist grundsätzlich verbindlich und verpflichtet Sie zur Zahlung der Kosten der jeweiligen Dienstleistung.

Bezahlung

Die Kosten für die Dienstleistungen sind, wenn in den Regelungen der jeweiligen Dienstleistung nichts anderes bestimmt ist, solche pro Kind und Schuljahr. Die Kosten sind, wenn in den Regelungen der jeweiligen Dienstleistung nichts anderes bestimmt ist, nach der Anmeldung sofort zur Zahlung fällig.

Um die Verwaltungstätigkeit zu entlasten, insbesondere um Erinnerungs- und Mahnverfahren zu minimieren, ist die Bezahlung der Mitgliedschaft sowie der in Anspruch genommenen Dienstleistungen nur noch per Bankeinzugsermächtigung möglich. Für eine Abbuchungsvollmacht füllen Sie bitte die entsprechenden Felder in den Anmeldeformularen aus.

Für Eltern mit mindestens zwei Kindern an der Schule besteht die Möglichkeit, Ratenzahlungen in Raten zu € 500,00 zu beantragen.

Rücktritt durch die Kinder bzw. Eltern; Umbuchung

Es gelten die Fristen und Kosten für Stornierungen wie in den jeweiligen Dienstleistungen geregelt. Eine Umbuchung ist ein Storno / Rücktritt mit gleichzeitiger Neuanmeldung.

Rücktritt durch die Elternvereinigung

Dienstleistungen kommen nicht zustande oder können von der Elternvereinigung abgesagt oder gekürzt werden,

- wenn die Europäische Schule München, oder andere Einrichtungen, in denen die Dienstleistungen stattfinden, die Räume oder die dazugehörigen Einrichtungen oder Service nicht mehr zur Verfügung stellen,
- wenn Beauftragte, Subunternehmer oder Vertragspartner ihre Leistungen nicht mehr erbringen,
- wenn Betreuer(innen) oder Kursleiter(innen) ausfallen,
- wenn eine Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht wird,
- wenn unvorhergesehene und außerhalb des Einflusses der Elternvereinigung liegende Geschehnisse die Leistungserbringung verhindern.

In diesen Fällen zahlt die Elternvereinigung die anteiligen Kosten der Dienstleistung gegen Rückgabe der ausgegebenen Anmeldeausweise zurück, vorausgesetzt diese Ansprüche werden während des laufenden Schuljahresschriftlich geltend gemacht.

Reisen

Die Elternvereinigung veranstaltet keine Reisen. Sollte sie gelegentlich als Vermittler auftreten, so sind die Regelungen und Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Reiseveranstalters oder anderweitigen Leistungserbringers zu beachten.

Urheberschutz

Aus urheberrechtlichen und datenschutzrechtlichen Gründen müssen wir Sie darauf hinweisen, dass während der Dienstleistungen das Fotografieren, Filmen und Mitschneiden auf Film- und Tonträger, ohne vorherige Erlaubnis, nicht möglich ist. Ausgeteiltes Lehrmaterial darf ohne Genehmigung der Elternvereinigung nicht vervielfältigt werden.

Leistungsumfang

Was Sie zu den Dienstleistungen der Elternvereinigung erwarten dürfen, ergibt sich aus der Dienstleistungsbroschüre in Verbindung mit den Formularen der jeweiligen Anmeldungen. Darüber hinausgehende oder davon abweichende Zusagen müssen schriftlich vereinbart sein. Kursleiter, Betreuungspersonal sowie sonstige Leistungserbringer sind nicht zur Änderung der Vertragsbedingungen berechtigt.

Haftung

Die Haftung der Elternvereinigung beschränkt sich auf Fälle, bei denen grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz vorliegen. Die Teilnehmer an den Dienstleistungen sind verpflichtet, im Falle einer Störung alles Zumutbare zu tun, um zu einer Behebung der Störung beizutragen oder entstehenden Schaden möglichst gering zu halten.

Gültigkeit

Sollten Bestimmungen des Vertragswerkes ganz oder teilweise nicht wirksam sein, wird hierdurch die Wirksamkeit der übrigen Vertragsteile nicht berührt. Mit der Bekanntgabe dieser Geschäftsbedingungen verlieren alle früheren ihre Gültigkeit.

		FERIENKALENDER FÜR DAS SCHULJAHR 2012/13 CALENDRIER DE VACANCES POUR L'ANNEE SCOLAIRE 2012/13 HOLIDAY CALENDAR FOR THE SCHOOL YEAR 2012/13	
		Europäische Schule München - Ecole Européenne de Munich - European School Munich	
Letzter Schultag Schuljahr 2011/12	Freitag, 06. Juli 2012 (BAC-Proklamation)		
Erster Schultag 2012/13 Premier jour d'école 2012/13 First school day 2012/13	Dienstag, 04. September 2012 Mardi, 04 septembre 2012 Tuesday, 04 September 2012		
	Letzter Unterrichtstag Dernier jour de cours Last day of lessons	Erster Unterrichtstag Premier jour de cours First day of lessons	
SOMMERFERIEN 2012 GRANDES VACANCES 2012 SUMMER HOLIDAYS 2012	Freitag, 06. Juli 2012 Vendredi, 06 juillet 2012 Friday, 06 July 2012	Dienstag, 04. September 2012 Mardi, 04 septembre 2012 Tuesday, 04 September 2012	
03. Oktober 2012 (Deutscher Nationalfeiertag) 03 octobre 2012 (Fête nationale allemande) 3rd October 2012 (German National Holiday)	Dienstag, 02. Oktober 2012 Mardi, 02 octobre 2012 Tuesday, 02 October 2012	Donnerstag, 04. Oktober 2012 Jeudi, 04 octobre 2012 Thursday, 04 October 2012	
HERBST 2012 TOUSSAINT 2012 AUTUMN 2012	Freitag, 26. Oktober 2012 Vendredi, 26 octobre 2012 Friday, 26 October 2012	Montag, 05. November 2012 Lundi, 05 novembre 2012 Monday, 05 November 2012	
WEIHNACHTEN 2012 NOËL 2012 CHRISTMAS 2012	Freitag, 21. Dezember 2012 Vendredi, 21 décembre 2012 Friday, 21 December 2012	Montag, 07. Januar 2013 Lundi, 07 janvier 2013 Monday, 07 January 2013	
WINTERFERIEN 2013 VACANCES D'HIVER 2013 HALF-TERM HOLIDAY 2013	Freitag, 08. Februar 2013 Vendredi, 08 février 2013 Friday, 08 February 2013	Montag, 18. Februar 2013 Lundi, 18 février 2013 Monday, 18 February 2013	
OSTERN 2013 PÂQUES 2013 EASTER 2013	Freitag, 22. März 2013 Vendredi, 22 mars 2013 Friday, 22 March 2013	Montag, 08. April 2013 Lundi, 08 avril 2013 Monday, 08 April 2013	
MAIFEIERTAG 2013 FETE DU PREMIER MAI 2013 FIRST OF MAY 2013	Dienstag, 30. April 2013 Mardi, 30 avril 2013 Tuesday, 30 April 2013	Donnerstag, 02. Mai 2013 Jeudi, 02 mai 2013 Thursday, 02 May 2013	
CHRISTI HIMMELFAHRT 2013 ASCENSION 2013 ASCENSION 2013	Mittwoch, 08. Mai 2013 Mercredi, 08 mai 2013 Wednesday, 08 May 2013	Freitag, 10. Mai 2013 Vendredi, 10 mai 2013 Friday, 10 May 2013	
PFINGSTEN 2013 PENTECÔTE 2013 WHITSUN 2013	Freitag, 17. Mai 2013 Vendredi, 17 mai 2013 Friday, 17 May 2013	Montag, 27. Mai 2013 Lundi, 27 mai 2013 Monday, 27 May 2013	
FRONLEICHNAM 2013 FETE-DIEU 2013 CORPUS CHRISTI DAY 2013	Mittwoch, 29. Mai 2013 Mercredi, 29 mai 2013 Wednesday, 29 May 2013	Freitag, 31. Mai 2013 Vendredi, 31 mai 2013 Friday, 31 May 2013	
SOMMERFERIEN 2013 GRANDES VACANCES 2013 SUMMER HOLIDAYS 2013	Freitag, 05. Juli 2013 Vendredi, 05 juillet 2013 Friday, 05 July 2013	Dienstag, 03. September 2013 Mardi, 03 septembre 2013 Tuesday, 03 September 2013	
Erster Schultag 2013/14 Premier jour d'école 2013/14 First school day 2013/14	Dienstag, 03. September 2013 (Angabe ohne Gewähr) Mardi, 03 septembre 2013 (sans garantie) Tuesday, 03 September 2013 (change possible)		

Please find this information on the ESM website www.esmunich.de under http://www.esmunich.de/deutsch/pdf/Ferienkalender_2012_13.pdf

Der Ferienkalender wurde in der vorliegenden Form vom Verwaltungsrat der ESM auf seiner Sitzung vom 10.11.2011 genehmigt.

